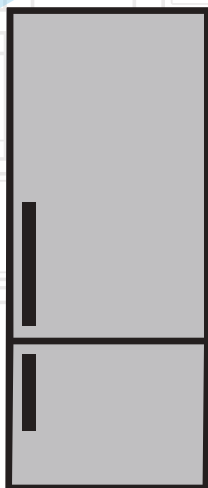


Refrigerator

User manual



RCNE720E30DP
RCNE720E30VDPX
RCNE720E20DW
RCNE720E30VDE

ENI RO IFA

beko

Please read this manual before using the product!

Dear Valued Customer,

We wish you to get the best results from your product that has been manufactured meticulously at modern plants and tested with detailed quality control checks.

For this reason, we recommend that you read this user manual thoroughly before starting the product. If you hand over the product to someone else, please remember to give the user manual as well.

This manual will help you use your appliance in a fast and safe way.

- Please read this user manual carefully before installing and using the product.
- Always follow the applicable safety instructions.
- Keep the user manual in an easily accessible place for further use.
- Please read all the other documents provided with the product.

Please keep in mind that this manual may apply to several product models. This manual expressly indicates the differences between various models.

	Important information and useful hints.
	Risk of injury and property damage.
	Risk of electric shock.
	Packaging materials of this product has been manufactured from recyclable materials in accordance with the National Environment Regulations.

1 Important Instructions Regarding Safety and Environment **3**

1.1. General Safety	3
1.1.1 Hydrocarbon (HC) Warning	4
1.1.2 For Products with a Water Dispenser/Ice Machine	5
1.2. Intended Use	5
1.3. Children's Safety	5
1.4. Compliance with the WEEE Directive and Disposing the Waste Product:	6
1.5. Compliance with the RoHS Directive:	6
1.6. Packaging Information	6

2 Your Refrigerator **7**

3 Installation **8**

3.1. Appropriate location for installation	8
3.2. Installing the plastic wedges	8
3.3. Adjusting the feet	9
3.4. Electrical connection	9

4 Preparation **10**

4.1. Things to be done for energy saving	10
4.2. Initial use	10

5 Operating the product **11**

5.1. Indicator panel	11
5.2. Indicator panel	12
5.3. Ice machine	15
5.4. Icematic	15
5.5. Ice tray	15
5.6. Blue light	16
5.7. Deodoriser Module	16
(FreshGuard)	16
5.8. Chiller compartment	17
5.9. Crisper	17
5.10. Using the water dispenser	18
5.11. Filling the water dispenser's tank	18
5.12. Cleaning the water tank	18
5.13. Drip tray	19
5.20. Humidity-controlled crisper (Ever Fresh)	20
5.14. Freezing fresh food	20
5.15. Recommendations for preserving the frozen food	21
5.16. Deep-freeze information	21
5.17. Placing the food	21
5.18. Door open warning	21
5.19. Illumination lamp	21

6 Care and Cleaning **22**

6.1. Avoiding Bad Odours	22
6.2. Protection of plastic surfaces	22
6.3. Cleaning the Inner Surface	22
6.4. Stainless Steel Outer Surfaces	22
6.5. Cleaning Products with Glass Doors	23





6 Care and Cleaning **23**

7 Troubleshooting **24**

1 Important Instructions Regarding Safety and Environment

This chapter contains safety information that will help you avoid the risk personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall render any product warranty void.

Intended use

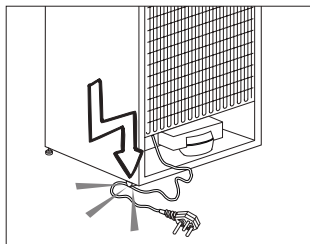
	WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
	WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
	WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
	WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

1.1. General Safety

- This product is not suitable to be used, approached or entered in by children, or persons with physical, sensory or mental disabilities, or by persons who lack experience and information. Children should not play with the product. Cleaning and care should not be performed by children unless they are supervised by an adult. Failure to comply with the instructions and uncontrolled use may result in dangerous situations!
- Unplug the product if you encounter a failure during use.
- If the product malfunctions, it must not be operated until repaired by the authorised service provider. Risk of electric shock!
- Plug the product into a grounded socket protected by a fuse that corresponds to the value on its nameplate. Have a qualified electrician ground the product. Our company cannot be held responsible for damages resulting from the failure to use the product with a grounded socket pursuant to local regulations.
- Unplug the product when not in use.
- Never wash the product by spreading or pouring water onto it! Risk of electric shock!
- Never touch the plug with wet hands!
- Never unplug the product by pulling the cable. Always pull the plug by holding the socket.



Instructions for safety and environment

- Do not plug the refrigerator if the wall socket is loose.
- Never connect your refrigerator to energy saving devices. Such systems are harmful to your product.
- Unplug the product during installation, care, cleaning and repairing procedures.
- Always have the **Authorised Service Provider** install the product and establish its electrical connections. The manufacturer cannot be held responsible for damages caused by procedures performed by unauthorised persons.
- Do not eat cone ice cream or ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! This may cause frostbite in your mouth!
- Do not touch frozen food with wet hands! They may stick to your hand!
- Do not put bottled or canned liquid beverages in the freezer compartment. They may burst!
- Never use steam or steam cleaners to clean or defrost the refrigerator. Steam gets into contact with the live parts in your refrigerator, causing short circuit or electric shock!
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process other than those recommended by the manufacturer.
- Never use the parts in your refrigerator such as the door and drawer as a means of support or step. This may cause the product to tip over or damage the parts of it.
- Do not damage the parts where the refrigerant is circulating with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes in your refrigerator with any object.
- Place the beverage with higher proofs tightly closed and vertically.
- Do not use gaseous sprays near the product since there is the risk of fire or explosion!
- Flammable items or products that contain flammable gases (e.g. spray) as well as explosive materials should never be kept in the appliance.
- Do not place vessels filled with liquid onto the product. Splashing water on an electrical part may cause electric shock or the risk of fire.
- Do not store items that need precise temperature adjustment (such as vaccines, heat-sensitive medication, science materials etc.) in the refrigerator.
- If you are not going to use the product for a long time, unplug it and remove the food in it.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at this light with optical tools.
- Exposing the product to rain, snow, sun or wind is dangerous in terms of electrical safety.
- In products with mechanical control (thermostat), wait for 5 minutes to plug in the product again after unplugging.
- Do not overload the refrigerator. Objects in the refrigerator may fall down when the door is opened,

Instructions for safety and environment

causing injury or damage. Similar problems may arise if any object is placed onto the product.

- If the product has a door handle, do not pull the handle when re-locating the product. The handle might be loose.
- Be careful not to jam your hand or any other body part in the moving parts of the refrigerator.
- Do not put your hand or any other foreign materials into the ice machine while it is operating.

1.1.1 Hydrocarbon (HC) Warning

- If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention not to damage the cooling system or the piping during use and transportation. If damaged, keep the product away from potential fire sources that may cause it to catch fire and ventilate the room where the product is placed.



If the product is damaged and if you see gas leak, please keep away from the gas. It may cause frostbite when it gets into contact with the skin. (including R134)



Ignore this warning if the cooling system of your product contains R134a.



Type of gas used in the product is stated on the type plate which is on the left wall inside the refrigerator.



WARNING:

Never throw the product into fire for disposal.

1.1.2 For Products with a Water Dispenser/Ice Machine

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (620 kPa). If your water pressure exceeds 80 psi (550 kPa), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is a risk of water impact in your installation, always use a water impact protection equipment in that installation. Please consult professional plumbers if you are not sure if there is water impact in your installation.
- Do not make installation on the hot water inlet.
- Take the necessary measures against the freezing risk of the hoses. The water temperature operating range must be 0.6°C (33°F) minimum and 38°C (100°F) maximum.

Instructions for safety and environment



WARNING:

Never connect the product to a cold water mains with a pressure of 550 kPa (80 psi) or above.

1.2. Intended Use

- This product has been designed for domestic use. It is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use.
- It must be used only for storing food.
- The manufacturer will not take any responsibility for damages resulting from improper use or transport.
- Original spare parts will be available for 10 years after the purchase date of the product.

1.3. Children's Safety

- If there is a lock on the door of the product, the key should be kept out of the reach of children.
- Do not let children play with the product.



DANGER:

Before disposing your old refrigerator or freezer:

- Children may get locked inside.
- Remove the doors.
- Leave the shelves to prevent children from getting inside the product easily.

1.4. Compliance with the WEEE Directive and Disposing the Waste Product:



This product conforms to the EU WEEE Directive (2012/19 EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE). This product has been manufactured from high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste or other waste at the end of its service life. Take it to a collection centre for recycling electrical and electronic equipment. Please consult local authorities to learn about the locations of such collection centres.

1.5. Compliance with the RoHS Directive:

The unit you have purchased conforms to the EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful or prohibited materials specified in the Directive.

1.6. Packaging Information

- Packaging materials of the product have been manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose the packaging materials with normal domestic waste or other types of waste. Take these materials to a recycling point designated by local authorities.



DANGER:

Risk of Fire or Explosion:

- This product uses flammable refrigerant.
- Do not use mechanical devices to defrost the refrigerator.
- Do not use chemicals for cleaning.
- Do not pierce the refrigerant pipe.
- If the refrigerant pipe is pierced, it must be repaired only by licensed service personnel.
- Please consult the repair/user manual before cleaning the product. All safety instructions must be followed.
- Dispose the product according to federal or local regulations.

2 Your Refrigerator



1. Door shelves of fridge compartment
2. Freezer compartment drawers
3. Icematic
4. Water tank
5. Crisper
6. Crisper cover
7. Chiller compartment
8. Glass shelves of fridge compartment

9. Odour filter (violed)
10. Inside display
11. Glass shelves of fridge compartment
12. Freezer compartment




It may not apply to all models



Figures in this user manual are given as an example and may not match the product exactly. If the relevant parts are not available in the product you purchased, the figure applies to other models.

3.1. Appropriate location for installation

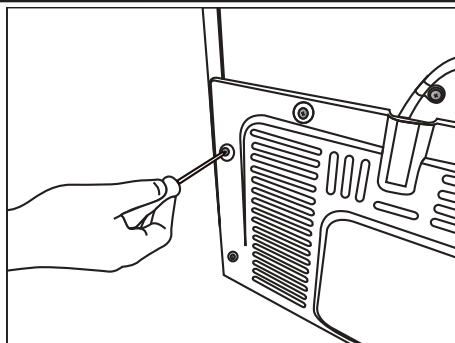
Contact an Authorized Service for the installation of the product. In order to prepare the product for use, refer the information in the user manual and ensure that electrical installation and water installation are appropriate. If not, call a qualified electrician and technician to have any necessary arrangements carried out.

	WARNING: Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.
	WARNING: Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of death or serious injury!
	WARNING: : If the door clearance of the room where the product will be placed is so tight to prevent passing of the product, contact the authorised service provider.

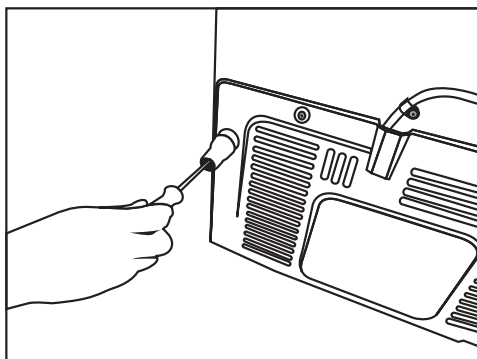
- Place the product on a level floor surface to prevent jolts.
- If you are going to use the product in a cabin/furniture, there must be a clearance of at least 2 cm between the side walls and the cabin/furniture.
- Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Product must not be subjected to direct sun light and kept in humid places.
- Appropriate air ventilation must be provided around your product in order to achieve an efficient operation. If the product is to be placed in a recess in the wall, pay attention to leave at least 5 cm distance with the ceiling and the side walls.
- In environments where the room temperature drops below 10°C, the refrigerator will continue to run to preserve the food in the freezer. However, fresh food in the fridge compartment might freeze due to the cold environment.

3.2. Installing the plastic wedges

Plastic wedges supplied with the product are used to create the distance for the air circulation between the product and the rear wall.



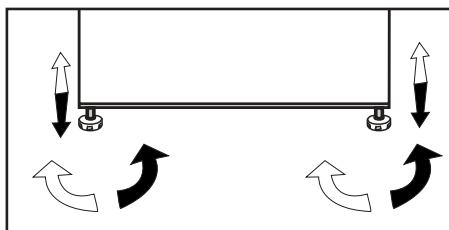
1. To install the wedges, remove the screws on the product and use the screws supplied together with the wedges.



2. Insert the 2 plastic wedges onto the rear ventilation cover as illustrated in the figure.




3.3. Adjusting the feet


If the product stands unbalanced after installation, adjust the feet on the front by rotating them to the right or left.



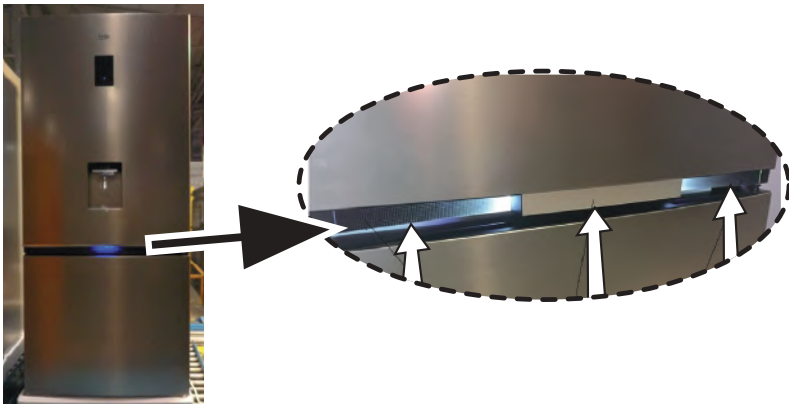
Installation

3.4. Electrical connection

	WARNING: Do not make connections via extension cables or multi-plugs.
	WARNING: Damaged power cable must be replaced by the Authorized Service Agent.
	If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

	Hot surface warning! Your product is equipped with coolant pipes to improve the cooling system for the side walls. The hot fluid might flow through these surfaces, causing heat on the side walls. This is normal and does not require service maintenance. Be careful when touching these areas.
---	--

- Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- Do not extension cords or cordless multiple outlets between your product and the wall outlet.



	WARNING: "The protective films on the vertical handle" will be removed.
---	--

4.1. Things to be done for energy saving



Connecting the product to electric energy saving systems is risky as it may cause damage on the product.

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload the refrigerator, cooling capacity will fall when the air circulation inside is hindered.
- To be able store maximum food in the freezer compartment of your refrigerator, the upper flap and drawer must be removed and placed on top of glass shelves. Power consumption stated for your refrigerator has been determined after removing the icebox, ice tray and flap and the middle drawer as to allow maximum loading. Using the upper flap and lower drawer while loading is highly recommended.
- Depending on the features of your product, thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.
- Airflow should not be blocked by placing foods in front of the freezer compartment fan. Foods should be loaded by leaving minimum 5 cm space in front of the protective fan grid.
- The temperature sensor in the freezer compartment must not directly contact food packages. In case of contact with the sensor, the power consumption of the product may increase.



Inside of your product must be cleaned.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

4.2. Initial use

Before starting to use your refrigerator, ensure that all preparations are made in accordance with the instructions in sections "Instructions for safety and environment" and "Installation".

Run the product without putting any food for 6 hours and do not open its door unless certainly required.



You will hear a noise when the compressor starts up. The liquids and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running. This is normal.

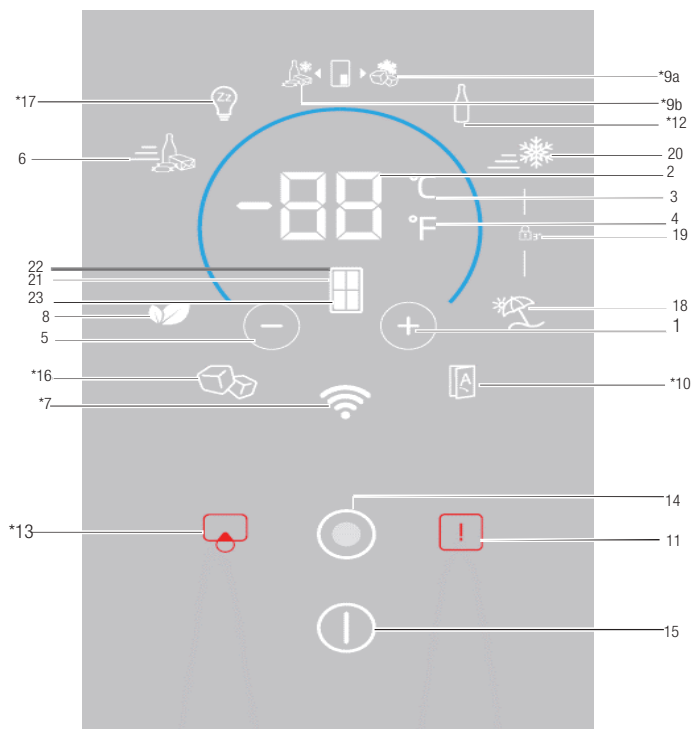


It is normal that the front edges of the refrigerator are hot. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

5.1. Indicator panel

Indicator panels may vary according to the product model.

Audio – visual functions on the indicator panel helps you in using your product.



- | | |
|---|--|
| 1. Temperature Adjustment / Temperature Increase | 12. *Bottle Cooler |
| 2. Temperature Adjustment- Slider / Temperature value indicator | 13. *Filter Replacement Warning/Button |
| 3. Temperature Unit Selection (°C) Celsius indicator | 14. Menu Button |
| 4. Temperature Unit Selection (°F) Fahrenheit indicator | 15. Product On/Off indicator/button |
| 5. Temperature Adjustment / Temperature Decrease | 16. *Icematic indicator/button |
| 6. Quick Fridge function indicator / button | 17. *Sabbath Mode |
| 7. * Wireless | 18. Vacation Mode indicator/button |
| 8. Eco Mode indicator/button | 19. Key Lock indicator |
| 9. *Joker Freezer indicator/button | 20. Quick Freeze function indicator/button |
| 10. *Auto Door | 21. Cabin Selection |
| 11. High Temperature Warning/Error | 22. Fridge compartment indicator |
| | 23. Freezer compartment indicator |

It may not apply to all models



***Optional:** Figures in this user manual are given as an example and may not match the product exactly. If the relevant parts are not available in the product you purchased, the figure applies to other models.

Operating the product

5.2. Indicator panel

Indicator panels may vary according to the product model.

Audio – visual functions on the indicator panel helps you in using your product.



1. Temperature Adjustment / Temperature Increase

When pressed, increases the temperature of the selected compartment.

2. Temperature Adjustment- Slider/ Temperature value indicator

Shows the temperature value of the selected compartment. Plus, you can slide your finger up or down to increase or decrease the temperature.

3. Temperature Unit Selection (°C) Celsius indicator

When the button is pressed, the temperature unit is selected as Celsius.

It is the Celsius indicator. When the Celsius indication is activated, temperature set values are shown in Celsius and the relevant icon turns on by 100%.

Fahrenheit icon turns on by 50%.

4. Temperature Unit Selection (°F) Fahrenheit indicator

When the button is pressed, the temperature unit is selected as Celsius.

It is the Fahrenheit indicator. When the Fahrenheit indication is activated, temperature set values are shown in Fahrenheit and the relevant icon turns on completely.

Celsius icon turns on by 50%.

5. Temperature Adjustment / Temperature Decrease

When pressed, decreases the temperature of the selected compartment.

6. Quick fridge function indicator

When the quick fridge function is activated, the indicator turns on by 100%. When the function is cancelled, the product returns to its normal settings and the indicator turns on by 50%.

Quick fridge function button

It is used to activate or deactivate the quick fridge function.



Use quick fridge function when you want to quickly cool the food placed in the fridge compartment. If you want to cool large amounts of fresh food, activate this function before putting the food into the product.



If you do not cancel it, quick fridge will cancel itself automatically after 8 hours at the most or when the fridge compartment reaches to the required temperature.



If you press the quick fridge button repeatedly with short intervals, the electronic circuit protection will be activated and the compressor will not start up immediately.



This function is not recalled when power restores after a power failure.

7. *Wireless

When the button is pressed, the product is introduced to the home network. When the function

It may not apply to all models



***Optional:** Figures in this user manual are given as an example and may not match the product exactly. If the relevant parts are not available in the product you purchased, the figure applies to other models.

Operating the product

is activated, the indicator turns on by 100%, when it is cancelled, the indicator turns on by 50%.

8. Eco mode indicator/button

Press this button to activate and deactivate the Eco mode.

When the Eco mode is activated, the indicator turns on by 100%. When the function is active, the freezer will start to run in the eco mode at least 6 hours later. When the function is cancelled, the indicator will turn on by 50%.

9a. *Joker freezer indicator/button

When the button is pressed, the joker compartment runs as a freezer and the indicator turns on by 100%. Joker fridge compartment turns on by 50%.

9b. *Joker fridge indicator/button

When the button is pressed, the joker compartment runs as a fridge and the indicator turns on by 100%. Joker freezer compartment turns on by 50%.

10.* Auto Door

Press this button to activate or deactivate the Auto Door mode. When the function is activated, the indicator turns on by 100%. When the function is cancelled, the indicator will turn on by 50%.

When the function is active, touch the relevant section on the door handle to make the door open automatically.

11. High Temperature Warning/Error

This indicator illuminates during power failure, high temperature failures and error warnings. During long-term power failures, the highest temperature value that the freezer compartment reaches will blink on the digital display. After checking the food located in the freezer compartment, press the high temperature button to clear the warning.

12. *Bottle Cooler

Press this button to activate or deactivate the bottle cooler mode.

When the function is activated, the indicator turns on by 100%. When the function is cancelled, the indicator turns on by 50%.

13. *Filter Replacement Warning/Button

This icon turns on when the filter needs to be reset. When the button is pressed, the filter will be reset

and the reset icon will go off.

14. Menu Button

It is used to activate or deactivate the sleep mode for the display. If you do not press any button or open the door in 30 seconds, it switches to sleep mode automatically.

15. Product On/Off indicator/button

Press and hold the On/Off button for 3 seconds to switch on or off the product.

When the product is turned off, the product on/off indicator turns on by 100%, and all the other indicators go off. To turn on the product, press and hold the button for 3 seconds again. The refrigerator will turn on and the on/off indicator will turn on by 50%.

16. *Icematic indicator/button

Press this button to activate or deactivate the Icematic. If the indicator is on by 100%, this means that the icematic is running. If the indicator is on by 50%, this means that the icematic is off.



Water flow from water tank will stop when this function is not selected. However, ice made previously can be taken from the icematic.

17. *Sabbath Mode

Press this button to activate or deactivate the Sabbath mode. When the function is activated, the indicator turns on by 100%. When the function is cancelled, the indicator will turn on by 50%.

18. Vacation Mode indicator/button

Press this button to activate the vacation mode. The vacation mode indicator will turn on by 100%. When the vacation mode is active, “-” will be shown on the Temperature Value Indicator and no active cooling is performed in the fridge compartment. It is not suitable to keep the food in the fridge compartment when this function is activated. Other compartments will continue to be cooled according to their set temperatures.

To cancel this function press **Vacation function** button again. When the function is cancelled, the indicator will turn on by 50%.

19. Key Lock indicator

Press and hold the **quick fridge and vacation** buttons simultaneously for 3 seconds. When pressing the button, a countdown will start in the temperature value indicator. When the key lock is activated, the key lock indicator will turn on by

Operating the product

100% and the key lock mode will be enabled. Buttons will not function when the key lock mode is active. Press and hold the quick fridge and vacation buttons again simultaneously for 3 seconds. When pressing the button, a countdown will start in the temperature value indicator. When the key lock is cancelled, the key lock indicator will turn on by 50% and the key lock mode will be disabled.

Activate this function if you want to prevent changing of the temperature setting of the refrigerator.

20. Quick freeze function indicator

When the quick freeze function is activated, the indicator will turn on by 100%. When the function is cancelled, the product will return to its normal settings and the indicator will turn on by 50%.

Quick freeze function button

It is used to activate or deactivate the quick freeze function.

Press this button to activate or deactivate the quick freeze function. When you activate the function, the freezer compartment will be cooled to a temperature lower than the set value.



Use the quick freeze function when you want to quickly freeze the food placed in freezer compartment. If you want to freeze large amounts of fresh food, activate this function before putting the food into the product.



If you do not cancel it, Quick Freeze will cancel itself automatically after 4 hours at the most or when the fridge compartment reaches to the required temperature.



This function is not recalled when power restores after a power failure.

21. Cabin Selection

Press the cabin selection button to see and change the temperature value of the fridge or freezer on the Temperature Value indicator.

22. Fridge compartment indicator

When this indicator is active, the temperature of the fridge compartment is displayed on the temperature value indicator.

23 Freezer compartment indicator

When this indicator is active, the temperature of the freeze compartment is displayed on the temperature value indicator.

Operating the product

5.3. Ice machine

(This feature is optional)

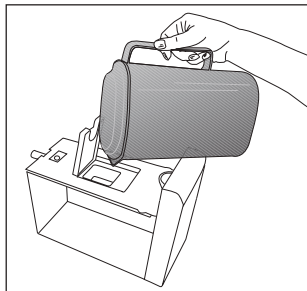
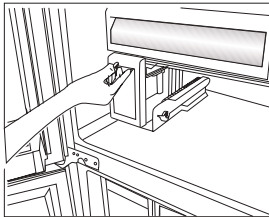
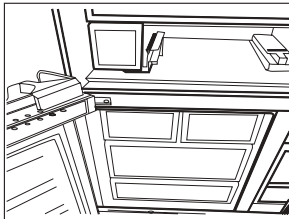
Ice machine allows you to obtain ice from the product easily.

Using the ice machine

1. Remove the water tank from the fridge compartment.
2. Fill the water tank with water.
3. Replace the water tank. First ice cubes will be ready in approximately four hours in the ice machine drawer located in the freezer compartment.

i While the water tank is completely filled, you will be able to obtain approximately 60-70 ice cubes.

i The water within the tank should be renewed in every 2-3 weeks.



5.4. Icematic

(This feature is optional)

Icematic allows you to obtain ice from the product easily.

Using the icematic

1. Take out the icematic pulling it out carefully.
2. Fill the Icematic with water.
3. Place Icematic in place. About two hours later, the ice is ready.
4. To obtain ice, turn the knobs on the ice reservoirs clockwise by 90° degrees. Ice cubes in the reservoirs will fall down into the ice storage container below.
5. You may take out the ice storage container and serve the ice cubes.

i Do not remove the Icematic from its seating to obtain ice.

i If you wish, you may keep the ice cubes in the ice storage container. The ice storage container is just for accumulating ice cubes. Do not put water in it. Otherwise, it will break.

5.5. Ice tray

(This feature is optional)

Ice tray allows you to obtain ice from the product easily.

Using the ice tray

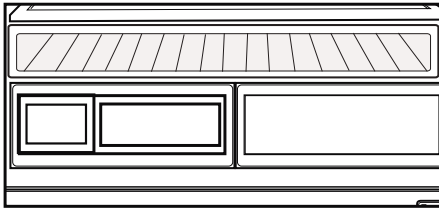
1. Remove the ice tray from the freezer compartment.
2. Fill the ice tray with water.
3. Place the ice tray in the freezer compartment. About two hours later, the ice is ready.
4. Remove the ice tray from the freezer compartment and bend it over the service plate. Ice cubes will easily fall down to the service plate.

Operating the product

5.6. Blue light

(This feature is optional)

Crispers of the product are illuminated with a blue light. Foodstuff stored in the crispers continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus, preserve their freshness.



5.7. Deodoriser Module

(FreshGuard)

(This feature is optional)

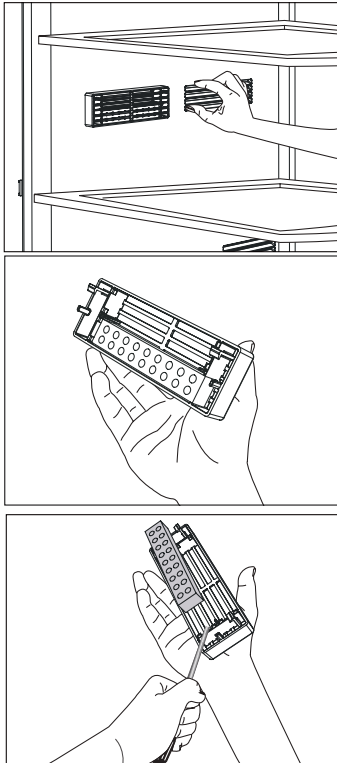
The deodoriser module quickly eliminates the bad smells in your refrigerator before they permeate the surfaces. Thanks to this module, which is placed on the ceiling of the fresh food compartment, the bad odours dissolve while the air is actively being passed on the odour filter, then the air that has been cleaned by the filter is re-emitted to the fresh food compartment. This way, the unwanted odours that may emerge during the storage of foods in the refrigerator are eliminated before they permeate the surfaces.

This is achieved thanks to the fan, LED and the odour filter integrated into the module. The deodoriser module will get activated automatically on a periodical basis. The sound you will hear during periodical activation of the module is normal; it is emitted by the integrated fan. If you open the door of the fresh food compartment while the module is active, the fan will pause temporarily and resume where it has left off when the door is closed again. In case of a power failure, the deodoriser module will get activated when the power is back.

Info: It is recommended to store aromatic foods (such as cheese, olives and delicatessen foods) in their packaging and sealed to avoid bad odours that may result when smells of various foods get mixed. Besides, it is recommended to take spoiled foods out of the refrigerator quickly to prevent the other foods from getting spoiled and avoid bad odours.



Operating the product



5.8. Chiller compartment

(This feature is optional)

Use this compartment to store delicatessen that shall be stored in a lower temperature or meat products that you will consume in a short time. Do not store your vegetables or fruits in this compartment.

You can increase the inner volume of your product by removing any of the chiller compartments:

To remove, just pull forwards until it stops and then lift it and pull towards yourself.

5.9. Crisper

Crisper of the refrigerator is designed specially to keep the vegetables fresh without losing their humidity. For this purpose, cool air circulation is intensified around the crisper in general. Store your fruits and vegetables in this compartment. Do not place leafy greens next to fruits to prolong their life.

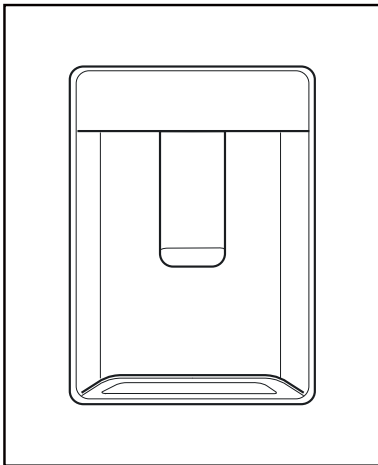
Operating the product

5.10. Using the water dispenser (This feature is optional)

i It is normal for the first few glasses of water taken from the dispenser to be warm.

i If the water dispenser is not used for a long period of time, dispose of first few glasses of water to obtain fresh water.

1. Push in the lever of the water dispenser with your glass. If you are using a soft plastic cup, pushing the lever with your hand will be easier.
2. After filling the cup up to the level you want, release the lever.



i Please note, how much water flows from the dispenser depends on how far you depress the lever. As the level of water in your cup / glass rises, gently reduce the amount of pressure on the lever to avoid overflow. If you slightly press the arm, the water will drip; this is quite normal and not a failure.

5.11. Filling the water dispenser's tank

Water tank filling reservoir is located inside the door rack.

1. Open the cover of the tank.
2. Fill the tank with fresh drinking water.
3. Close the cover.

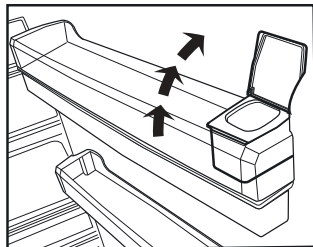
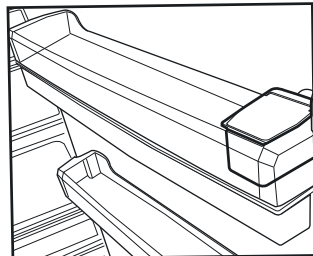
i Do not fill the water tank with any other liquid except for water such as fruit juices, carbonated beverages or alcoholic drinks which are not suitable to use in the water dispenser. Water dispenser will be irreparably damaged if these kinds of liquids are used. Warranty does not cover such usages. Some chemical substances and additives contained in these kinds of drinks/liquids may damage the water tank.

i Use clean drinking water only.

i Capacity of the water tank is 3 liters; do not overfill.

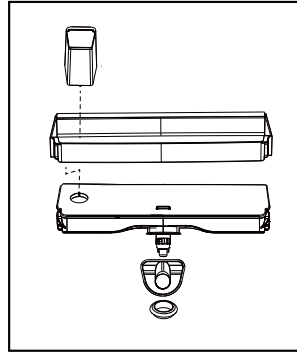
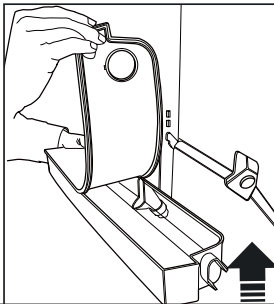
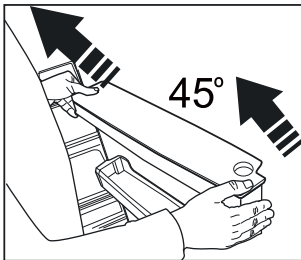
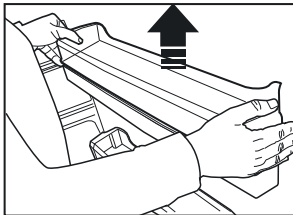
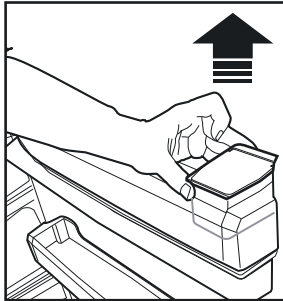
5.12. Cleaning the water tank

1. Remove the water filling reservoir inside the door rack.



Operating the product

2. Remove the door rack by holding from both sides.
3. Grab the water tank from both sides and remove it with an angle of 45°C.
4. Remove the cover of the water tank and clean the tank.



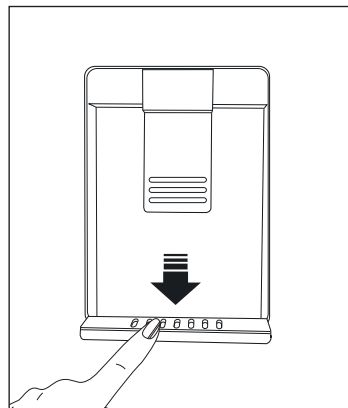
i Components of the water tank and water dispenser should not be washed in dishwasher.

5.13. Drip tray

Water that dripped while using the water dispenser accumulates in the spillage tray.

Remove the plastic filter as shown in the figure.

With a clean and dry cloth, remove the water that has accumulated.



Operating the product

5.14. Humidity-controlled crisper (Ever Fresh)

(This feature is optional)

Thanks to the humidity-controlled crisper, fruits and vegetables can be stored for a longer time in an environment with ideal humidity conditions. With the humidity adjustment system with 3 options in front of the crisper, you can control the humidity level inside depending on the food you store. It is recommended to select the vegetable option if you are storing vegetables only, the fruit option if you are storing fruits only, and mixed option when you are storing both fruits and vegetables.

To benefit from the humidity control system and prolong the storage life of foods, it is recommended not to store fruits and vegetables in plastic bags. If the vegetables are left inside their bags, this will cause them to decompose in a short period of time. In particular, we recommend not to store cucumbers or broccoli in sealed plastic bags. In case contacting with other vegetables is not preferred for hygiene concerns, use a perforated paper bag and other similar packaging materials instead of a bag.

While the vegetables are being placed, specific gravity of the vegetables should be taken into consideration. Heavy and hard vegetables should be put at the bottom of the crisper and the lightweight and soft vegetables should be placed over.

Do not place together the pear, apricot, peach, etc. and apple in particular which have a high level of generation of ethylene gas in the same crisper with the other vegetables and fruit. The ethylene gas which is emitted by these fruit may cause the other fruit to ripen faster and decompose in a shorter time.



5.15. Freezing fresh food

- In order to preserve the quality of the food, it shall be frozen as quickly as possible when it is placed in the freezer compartment, use the fast freezing feature for this purpose.
- You may store the food longer in freezer compartment when you freeze them while they are fresh.
- Pack the food to be frozen and close the packing so that it would not allow entrance of air.
- Ensure that you pack your food before putting them in the freezer. Use freezer containers, foils and moisture-proof papers, plastic bags and other packing materials instead of traditional packing papers.
- Label each pack of food by adding the date before freezing. You may distinguish the freshness of each food pack in this way when you open your freezer each time. Store the food frozen before in the front side of compartment to ensure that they are used first.
- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should not be re-frozen.
- Do not freeze too large quantities of food at one time.

Operating the product

Freezer Compartment Setting	Fridge Compartment Setting	Remarks
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20, -22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. Your product will return to its previous mode when the process is over.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot ambient conditions or frequent opening and closing of the door.

5.16. Recommendations for preserving the frozen food

Compartment shall be set to -18°C at least.

- Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase without allowing the to thaw.
- Check whether the "Use By" and "Best Before" dates on the packaging are expired or not before freezing it.
- Ensure that the package of the food is not damaged.

5.17. Deep-freeze information

According to IEC 62552 standards, the product shall freeze at least 4.5 kg of food at 25°C ambient temperature to -18°C or lower within 24 hours for every 100-litres of freezer volume.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze). Foods to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent them from getting thawed partially.

Boil the vegetables and drain their water in order to store vegetables for a longer time as frozen. After draining their water, put them in air-proof packages and place them inside the freezer. Food such as bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes are not suitable for freezing. When these foods are frozen, only their nutritional value and taste shall be affected negatively. They shall not be spoiled so that they would create a risk for human health.

5.18. Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Refrigerator compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers, eggs (in closed container)
Door shelves of fridge compartment	Small and packaged food or beverage
Crisper	Vegetables and fruits
Fresh zone compartment	Delicatessen (breakfast food, meat products that shall be consumed in a short time)

5.19. Door open warning

(This feature is optional)



An audio warning signal will be given when the door of your product is left open for 1 minute. This warning will be muted when the door is closed or any of the display buttons (if any) are pressed.

5.20. Illumination lamp

LED lamps are used as illumination lamps. Contact authorised service in case of any problem with this type of light.

Illumination lamps used in product are not designed for, nor are they suitable for household lighting. The illumination lamps in your fridge and/or freezer are aimed to ensure comfortable and safe food loading.

Service life of the product will extend and frequently encountered problems will decrease if the product is cleaned periodically.

	WARNING: Switch off the product before cleaning.
	WARNING: It is recommended to clean the condenser every six months using gloves. You must not use vacuum cleaners.

- Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- Never use any sharp abrasive instruments, soap, household cleaners, detergent or wax polish for cleaning.
- Dissolve one teaspoon of carbonate in half liter of water. Soak a cloth in the solution and wring it thoroughly. Wipe the interior of the refrigerator with this cloth and the dry thoroughly.
- Make sure that no water enters the lamp housing or other electrical parts.
- If you will not use the refrigerator for a long time, unplug it, remove all food inside, clean it and leave the door ajar.
- Check regularly that the door gaskets are clean. If not, clean them.
- Take out all items in the product to remove the door and body shelves.
- Remove the door shelves by pulling them up. Slide the shelves downwards to re-install them after cleaning.
- Never use chloric cleaning agents or water to clean outer surfaces or chrome-coated parts of the product. Chlorine causes abrasion on such metal surfaces.
- For non-No Frost products, water drops and frosting up to a fingerbreadth occur on the rear wall of the Fridge compartment. Do not clean it; never apply oil or similar agents on it.
- Only use slightly damp microfiber cloths to clean the outer surface of the product. Sponges and other types of cleaning cloths may scratch the surface.

6.1. Avoiding Bad Odours

Materials that may cause odour are not used in the production of our refrigerators. However, odour may be emitted if foods are stored improperly or if the inner surface of the product is not cleaned as required. Please consider the following to avoid this problem:

- It is important that the refrigerator is kept clean. Food residuals, stains, etc. can cause odour. For this reason, clean your refrigerator with carbonate solved in water every 15 days. Never use detergents or soap.
- Keep your foods in closed vessels. Microorganisms emitted from vessels without a cover may cause unpleasant odours.
- Never keep expired or spoiled foods in your refrigerator.

6.2. Protection of plastic surfaces

Do not put liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. If oil is spilled or smeared onto the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface with warm water immediately.

6.3. Cleaning the Inner Surface

To clean the inner surfaces and all removable parts, wash them with a mild solution comprising soap, water and carbonate. Rinse and dry thoroughly. Prevent the water from contacting the lighting means and control panel.



ATTENTION:

Do not use vinegar, rubbing alcohol or other alcohol-based cleaning agents on any of the inner surfaces.

6.4. Stainless Steel Outer Surfaces

Use a stainless steel cleaning agent that is non-abrasive and apply it with a lint-free, soft cloth. For polishing, wipe the surface softly with a damp microfiber cloth and use dry wash-leather. Always follow the strands of the stainless steel.

6.5. Cleaning Products with Glass Doors

Remove the protection foil on the glass.

There is a coating on the surface of the glass. This coating minimises stain formation and ensures that stains and dirt are cleaned easily. Glasses that are not protected by a coating might be exposed to permanent bonding of organic or inorganic, air or waterborne pollutants such as limescale, mineral salts, unburned hydrocarbons, metal oxides and silicones, which lead to stains and physical damage in a short time. Despite regular washing, the glass becomes very hard to keep clean, though not impossible. As a result, the clarity and good appearance of the glass reduces. Hard and abrasive cleaning compounds and methods increase these defects even further and accelerate the deterioration process.

*Non-alkali, non-abrasive and water-based cleaning products must be used for routine cleaning procedures. For the coating to have long service life, alkali or abrasive substances must not be used during cleaning processes.

These glasses were subject to a tempering process to increase their impact and breakage resistance.

As an additional safety measure, there is a safety film on the back surfaces of the glasses to ensure that they will not harm the environment in case of breakage.

Please review this list before calling the service. This will save you time and money. This list contains frequently encountered problems that are not results of faulty workmanship or material use. Your product may not have some of the features described here.

The refrigerator is not operating.

- It may not be plugged in properly. >>>Plug in the product properly.
- The fuse of the socket to which your refrigerator is connected or the main fuse may have blown. >>>Check the fuse.

Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTI ZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door may have been opened/closed frequently. >>>Do not open/close the refrigerator door frequently.
- The environment may be too humid. >>>Do not install the refrigerator at locations with a very high level of humidity.
- Foods containing liquid may have been placed into the refrigerator in vessels without covers. >>>Do not place foods containing liquid into the refrigerator in unsealed vessels.
- Door of the refrigerator may have been left ajar. >>>Do not keep the doors of your refrigerator open for a long time.
- The thermostat may have been set to a very cold level. >>>Set the thermostat to an appropriate level.

The compressor is not operating.

- Protective thermal of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the Authorised Service Provider if the refrigerator does not start at the end of this period.
- The freezer is in defrosting cycle. >>>This is normal for a refrigerator that performs full-automatic defrosting. Defrosting cycle is performed periodically.
- The refrigerator may not be plugged in. >>>Make sure that the plug fits the socket.
- Temperature settings may be incorrect. >>>Select the correct temperature value.
- Possible power failure. >>>The refrigerator will start to operate normally when power restores.

The operation noise increases when the refrigerator is running.

- Operating performance of the refrigerator may vary based on the ambient temperature changes. This is normal and not a fault.

The fridge is running frequently or for a long time.

- Your new product may be bigger than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.
- The room temperature may be high. >>> It is normal that the product operates for longer periods in hot environments.
- The refrigerator may have just been plugged in or loaded with food. >>>It takes the product longer to reach the set temperature when it has just been plugged in or loaded with food. This is normal.
- Large amounts of hot food may have been placed into the refrigerator recently. >>>Do not place hot foods into the refrigerator.
- The doors may have been opened frequently or left ajar for a long time. >>>The warm air that enters the refrigerator causes it to operate for a longer period of time. Do not open the doors frequently.
- Freezer or fridge compartment door may have been left ajar. >>> Check if the doors are closed completely.
- The appliance may be set to a very low temperature. >>> Set the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the product reaches this temperature.
- Door seal of the fridge or freezer compartment may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>> Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time to maintain the current temperature.

Fridge temperature is adequate but the freezer temperature is very low.

- The freezer compartment temperature may be set to a very low value. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher value and check.

Freezer temperature is adequate but the fridge temperature is very low.

- The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>> Adjust the fridge temperature to a higher value and check.

Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.

Troubleshooting

- The fridge compartment temperature may be set to a very high value. >>> Set the fridge compartment temperature to a lower value and check.

Temperature in the fridge or freezer is very high.

- The fridge compartment temperature may be set to a very high value. >>> Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperature of the fridge or freezer compartment until the fridge or freezer compartment temperature reaches an adequate level.
- The doors may have been opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently.
- The door may have been left ajar. >>>Close the door completely.
- The refrigerator may have been just plugged in or loaded with food. >>>This is normal. It takes the product longer to reach the set temperature when it has just been plugged in or loaded with food.
- Large amounts of hot food may have been placed into the refrigerator recently. >>>Do not place hot foods into the refrigerator.

Vibration or noise.

- The floor may not be stable or level. >>>If the refrigerator shakes when moved slightly, adjust the feet to balance it. Make sure that the floor is level and capable of carrying the refrigerator.
- Objects placed onto the refrigerator may cause noise. >>>Remove the objects on the refrigerator.

There are noises coming from the refrigerator like liquid spilling or spraying.

- Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of the refrigerator. >>>This is normal and not a fault.

Whistle is heard from the refrigerator.

- There are fans that are used to cool the refrigerator. This is normal and not a fault.

Damp accumulates on the inner walls of refrigerator.

- Hot and humid weather increases icing and condensation. This is normal and not a fault.
- The doors may have been opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. Close the doors, if open.
- The door may have been left ajar. >>>Close the door completely.

Humidity occurs on the outer surface of the refrigerator or between the doors.

- Air might be humid. This is quite normal in humid weathers. >>>Condensation will disappear when the humidity level decreases.
- There might be external condensation at the section between two doors of the refrigerator if you use your product rarely. This is normal. Condensation will disappear upon frequent use.

There is a bad odour inside the refrigerator.

- No regular cleaning may have been performed. Clean the inside of the refrigerator with a sponge, lukewarm water or carbonated water.
- Some vessels or packaging materials may cause the odour. >>>Use another vessel, or packaging materials from another brand.
- Foods may have been placed into the refrigerator in vessels without covers. >>>Store the foods in closed vessels. Microorganisms emitted from vessels without a cover may cause unpleasant odours.
- Take out expired or spoiled foods from the refrigerator.

The door cannot be closed.

- Food packages may be preventing the door from closing. >>> Re-locate the packages that are obstructing the door.
- The refrigerator may be unstable on the floor. >>>Adjust the refrigerator feet as required to keep the refrigerator in balance.
- The floor may not be level or solid. >>>Make sure that the floor is level and capable of carrying the refrigerator.

Crispers are stuck.

- Foods may be touching the upper wall of the crisper. >>>Re-organise the foods in the crisper.

If The Surface Of The Product Is Hot.

High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance!

Fan keeps running when the door is open.

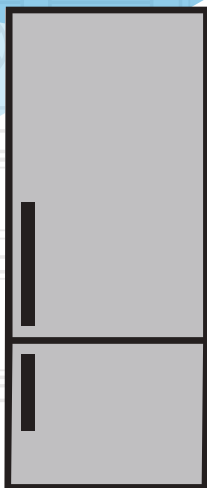
The fan may keep running when the door of the freezer is open.



WARNING: If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorised Service Provider. Never attempt to repair a malfunctioned product.

Frigider

Manual de instrucțiuni



RO |

beko

Citiți acest manual înainte de utilizarea produsului!

Stimate client,

Dorim să obțineți cele mai bune rezultate de la produsul dvs. care a fost fabricat cu meticulozitate, în instalații moderne și testat prin verificări detaliate de control al calității.

Din acest motiv, vă recomandăm să citiți temeinic acest manual de utilizare înainte de pornirea produsului. Dacă predați produsul altcuiva, nu uitați să predați și manualul de utilizare.

Acest manual vă va ajuta să utilizați aparatul eficient și în siguranță.

- Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de instalarea și utilizarea produsului.
- Respectați întotdeauna instrucțiunile de siguranță aplicabile.
- Păstrați manualul de utilizare într-un loc accesibil, pentru utilizare ulterioară.
- Citiți toate celelalte documente furnizate cu produsul.

Rețineți faptul că acest manual se poate aplica mai multor modele de produs. Acest manual indică în mod expres diferențele între diverse modele.


	Informații importante și sfaturi utile.
	Risc de vătămare și daune materiale.
	Pericol de electrocutare!
	Materialele de ambalare ale acestui produs sunt fabricate din materiale reciclabile conform Reglementărilor naționale de mediu.

1 Instrucțiuni importante privind siguranța și mediul	3	5 Utilizarea produsului	12
1.1. Informații generale privind siguranța	3	5.1. Panou indicator	12
1.1.1 Avertisment privind hidrocarburile (HC)	5	5.2. Panou indicator	13
1.1.2 Pentru produse cu dozator de apă/automat de gheață	5	5.3. Aparat de gheață	16
1.2. Destinația produsului	6	5.4. Icematic	16
1.3. Siguranța copiilor	6	5.5. Tavă de gheață	16
1.4. Conformitate cu Directiva WEEE și privind eliminarea produsului uzat:	6	5.6. Lumină albastră	17
1.5. Conformitate cu Directiva RoHS:	6	5.7. Modul de dezodorizare	17
1.6. Informații privind ambalajul	6	(FreshGuard)	17
2 Frigiderul dumneavoastră	8	5.8. Compartiment răcitor	18
3 Instalare	9	5.9. Compartiment legume	18
3.1. Locația corespunzătoare de instalare.	9	5.10. Utilizarea dozatorului de apă	19
3.2. Montarea distanțierelor din plastic.	9	5.11. Alimentarea rezervorului dozatorului de apă.	19
3.3. Ajustarea picioarelor	10	5.12. Curățarea rezervorului de apă	19
3.4. Conexiune electrică	10	5.13. Tavă de scurgere	20
4 Pregătire	11	5.14. Compartiment legume cu umiditate controlată (Ever Fresh).	21
4.1. Lucruri pentru economisirea energiei	11	5.15. Congelarea alimentelor proaspete	21
4.2. Utilizare inițială	11	5.16. Recomandări de păstrare a alimentelor congelate	22
		5.17. Informații despre congelarea pe termen lung	22
		5.18. Introducerea alimentelor	22
		5.19. Avertisment de ușa deschisă	22
		5.20. Lampă de iluminare	22
		6 Întreținere și curățare	23
		6.1. Evitarea mirosurilor neplăcute	23
		6.2. Protejarea suprafețelor din plastic	23
		6.3. Curățarea suprafeței interioare	23
		6.4. Suprafețe exterioare din oțel inoxidabil	23
		6 Întreținere și curățare	24
		6.5. Produse de curățare pentru uși din sticlă.	24
		7 Depanare	25

1 Instrucțiuni importante privind siguranța și mediul

Acest capitol cuprinde informații de siguranță care vă vor ajuta să evitați riscul de vătămare corporală sau daunele materiale. Nerespectarea acestor instrucțiuni va anula orice garanție privind produsul.

Domeniu de utilizare

	AVERTISMENT: Mențineți duzele de ventilație, din carcasa echipamentului sau din structura integrată, neblocați.
	AVERTISMENT: Nu utilizați dispozitive medicale sau alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare decât cele recomandate de producător.
	AVERTISMENT: Nu deteriorați circuitul de agent frigorific.
	AVERTISMENT: Nu utilizați echipamente electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor ale echipamentului, dacă acestea nu sunt de tipul recomandat de producător.

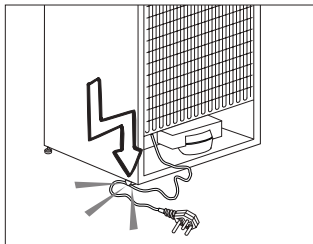
Acest echipament este făcut pentru a fi folosit pentru aplicații domestice sau similare, precum:

- chicinetă pentru angajați în magazine, birouri sau alte medii de lucru;
- ferme și de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale;
- medii de tip pensiune;
- catering și aplicații care nu țin de vânzarea cu amănuntul asemănătoare.

1.1. Informații generale privind siguranța

- Nu este adecvată utilizarea, apropierea de sau intrarea în acest produs a copiilor sau persoanelor cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale, ori a persoanelor lipsite de experiență și informații. Copiii nu trebuie lăsați să se joace cu acest produs. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii decât sub supravegherea unui adult. Nerespectarea acestor instrucțiuni și utilizarea fără supraveghere poate duce la situații periculoase!
- Deconectați produsul dacă întâmpinați o defecțiune în timpul utilizării.
- Dacă produsul funcționează defectuos, acesta nu poate fi utilizat decât după ce este reparat de către un furnizor de service. Pericol de electrocutare!
- Cuplați produsul la o priză cu împământare protejată cu o siguranță ce corespunde valorii de pe plăcuța sa de identificare. Apelați un electrician calificat pentru împământarea produsului. Compania noastră nu poate fi considerată răspunzătoare pentru daune rezultate din nerespectarea prevederilor de a utiliza produsul cu o priză cu împământare conform reglementărilor locale.
- Când produsul nu este în folosință, deconectați-l.
- Nu spălați niciodată produsul prin stropirea cu sau turnarea de apă pe acesta! Pericol de electrocutare!
- Nu atingeți niciodată ștecherul cu mâinile ude!
- Nu deconectați niciodată produsul trăgând de cablu. Trageți întotdeauna ștecherul ținând de priză.

Instrucțiuni pentru siguranță și mediu



- Nu conectați frigiderul dacă priza de perete nu este bine fixată.
- Nu conectați niciodată frigiderul dvs. la dispozitive de economisire a energiei. Astfel de sisteme sunt dăunătoare pentru produsul dvs.
- Deconectați produsul în timpul procedurilor de instalare, întreținere, curățare și reparare.
- Instalarea produsului și conexiunile electrice trebuie realizate întotdeauna de către **Furnizorul de service autorizat**. Producătorul nu poate fi considerat răspunzător pentru daune cauzate de proceduri executate de persoane neautorizate.
- Nu mâncați înghețata sau cuburile de gheață imediat după ce au fost scoase din congelator! Acestea pot provoca degerături în cavitatea bucală!
- Nu atingeți alimentele congelate cu mâinile ude! Acestea se pot lipi de mână!
- Nu introduceți băuturi la sticlă sau la doză în congelator. Acestea pot exploda!
- Nu utilizați niciodată aburi sau dispozitive de curățat cu aburi pentru a curăța sau dezgheța frigiderul. Aburul ia contact cu componentele sub tensiune din frigiderul dvs., provocând scurt circuite sau șocuri electrice!
- Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace de accelerare a procesului de dezghețare, altele decât cele recomandate de către producător.
- Nu utilizați niciodată componentele frigiderului dumneavoastră cum ar fi ușa și sertarele ca mijloace de sprijin sau de pășire. Aceasta poate cauza răsturnarea produsului sau deteriorarea componentelor sale.
- Nu avariați componentele pe unde circulă agentul frigorific, cu unelte de găurit sau tăiat. Agentul frigorific poate erupe în momentul când canalele de gaz ale evaporatorului, extensiile conductelor sau protecțiile de suprafață sunt perforate, acesta putând cauza iritații ale pielii și vătămări oculare.
- Nu acoperiți sau blocați orificiile de ventilare ale frigiderului cu orice obiecte.
- Închideți bine recipientele cu băuturi cu conținut ridicat de alcool și amplasați-le vertical.
- Nu utilizați spray-uri cu gaz în apropierea produsului, deoarece există risc de incendiu sau explozie!
- Nu păstrați în aparat obiecte inflamabile, care conțin gaz inflamabil (de ex. spray-uri) sau materiale explozive.
- Nu puneți vase pline cu lichid pe produs. Împroșcarea apei pe componentele electrice poate cauza șoc electric sau risc de incendiu.
- Nu depozitați în frigider articole care necesită reglaje precise de temperatură (precum vaccinuri, medicamente sensibile la căldură, materiale științifice etc.)

Instrucțiuni pentru siguranță și mediu

- dacă nu veți utiliza produsul o perioadă lungă de timp, deconectați-l și scoateți alimentele din acesta.
- Dacă frigiderul este dotat cu o lampă albastră, nu priviți la aceasta prin instrumente optice.
- Expunerea aparatului la ploaie, zăpadă, soare sau vânt pune în pericol siguranța sistemului electric.
- La produsele cu control mecanic (termostat), așteptați 5 minute pentru a reconecta produsul după deconectarea acestuia.
- Nu supraîncărcați frigiderul. Obiectele din frigider pot să cadă atunci când este deschisă ușa, provocând vătămarea sau daune. Probleme similare pot să apară și dacă orice obiecte sunt așezate pe produs.
- Dacă produsul este prevăzut cu un mâner de ușă, nu trageți de acesta atunci când mutați produsul. Mânerul se poate desprinde.
- Fiți atenți să nu vă blocați mâna sau altă parte a corpului în componentele în mișcare ale frigiderului.
- Nu puneți mâna sau alte materiale străine în automatul de gheață în timpul funcționării acestuia.

1.1.1 Avertisment privind hidrocarburile (HC)

- Dacă produsul dvs. este echipat cu un sistem de răcire cu R600a: Acest gaz este inflamabil. Din acest motiv, aveți grijă să nu avariați sistemul de răcire sau conductele în timpul utilizării și transportului. În caz de avariere, păstrați produsul departe de posibile surse de incendiu ce pot cauza

aprinderea sa și aerisiți încăperea în care este amplasat acesta.

	Dacă produsul este deteriorat și dacă observați scurgeri de gaz, nu vă apropiați de acesta. Gazul poate cauza degerături atunci când intră în contact cu pielea. (inclusiv R134)
	Ignorați acest avertisment dacă sistemul de răcire al produsului dvs. conține R134a.
	Tipul gazului folosit în produs este indicat pe plăcuța de identificare de pe peretele interior stâng al frigiderului.
	AVERTISMENT: Nu aruncați produsul în foc.

1.1.2 Pentru produse cu dozator de apă/automat de gheață

- Presiunea la racordul de alimentare cu apă rece trebuie să fie de maxim 90 psi (620 kPa). Dacă presiunea apei depășește 80 psi (550 kPa), utilizați o supapă de limitare a presiunii la sistemul dvs. de alimentare. Dacă nu știți cum să verificați presiunea apei, cereți ajutorul unui instalator profesionist.
- Dacă există un risc de impact al apei în instalație, utilizați întotdeauna un echipament de protecție la impactul apei în instalația respectivă. Consultați un instalator profesionist dacă nu sunteți siguri dacă există un impact al apei în instalația dvs.

Instrucțiuni pentru siguranță și mediu

- Nu realizați instalația pe admisia de apă caldă.
- Luați măsurile necesare împotriva riscului de îngheț al furtunurilor. Intervalul de temperatură a apei trebuie să fie între minim 0,6°C (33°F) și maxim 38°C (100°F).



AVERTISMENT:

Evitați să conectați produsul la o rețea de apă rece cu o presiune de 550 kPa (80 psi) sau mai mare.



PERICOL:

Înainte de eliminarea vechiului frigider sau congelator:

- Copiii se pot bloca în interior.
- Îndepărtați ușile.
- Nu scoateți rafturile pentru a împiedica copiii să intre cu ușurință în interiorul produsului.

1.2. Destinația produsului

- Acest produs a fost conceput pentru utilizarea în mediul casnic. Produsul nu este adecvat pentru uz comercial și nu trebuie utilizat în afara destinației sale.
- Produsul trebuie utilizat doar pentru depozitarea alimentelor.
- Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daune cauzate de utilizarea inadecvată sau de transport.
- Vor fi disponibile piese de schimb originale timp de 10 ani de la data achiziției produsului.

1.3. Siguranța copiilor

- Dacă ușa produsului este prevăzută cu o încuietoare, nu lăsați cheia la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii să se joace cu produsul.

1.4. Conformitate cu Directiva WEEE și privind eliminarea produsului uzat:



Acest produs este conform Directivei UE WEE (2012/19 EU). Produsul este marcat cu un simbol de clasificare pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE). Acest produs a fost fabricat utilizând piese și materiale de înaltă calitate, care pot fi refolosite și reciclate. De aceea, la sfârșitul duratei de funcționare a produsului, nu îl eliminați împreună cu gunoiul menajer sau alte deșeuri. Transportați-l la un centru de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Vă rugăm să consultați autoritățile locale pentru a afla unde se află astfel de centre de colectare.

1.5. Conformitate cu Directiva RoHS:

Unitatea pe care ați achiziționat-o este în conformitate cu Directiva UE RoHS (2011/65/EU). Nu conține materiale dăunătoare sau interzise specificate în Directivă.

1.6. Informații privind ambalajul

- Materialele de ambalare ale produsului au fost fabricate din materiale reciclabile conform Reglementărilor naționale de mediu. Nu eliminați materialele de ambalare împreună cu deșeurile menajere normale sau cu alte tipuri de deșeuri. Duceți aceste materiale la un punct de reciclare indicat de autoritățile locale.

Instrucțiuni pentru siguranță și mediu



PERICOL:

Risc de incendiu sau explozie:

- Acest produs utilizează agent de răcire inflamabil.
- Nu utilizați dispozitive mecanice pentru a dezgheța frigiderul.
- Nu utilizați produse chimice pentru curățare.
- Nu perforați conducta agentului de răcire.
- În cazul în care conducta agentului de răcire este perforată, aceasta trebuie reparată doar de personal de service autorizat.
- Vă rugăm să consultați manualul de reparații/utilizare înainte de curățarea produsului. Trebuie respectate toate instrucțiunile de siguranță.
- Eliminați produsul în conformitate cu reglementările federale sau locale.

2 Frigiderul dumneavoastră



1. Rafturile uşii din compartimentul frigiderului
2. Sertare compartiment congelator
3. Icematic
4. Rezervor de apă
5. Compartiment legume
6. Capac compartiment legume
7. Compartiment răcitor
8. Rafturile de sticlă din compartimentul frigiderului

9. Filtru dezodorizant (flacon)
10. Afişaj interior
11. Rafturile de sticlă din compartimentul frigiderului
12. Compartiment congelator

Este posibil să nu se aplice tuturor modelelor.



Imaginile din acest manual de utilizare au rol informativ și este posibil să nu se potrivească exact cu produsul. Dacă componentele relevante nu sunt disponibile în produsul pe care l-ați achiziționat, figura se aplică altor modele.

3.1. Locația corespunzătoare de instalare

Contactați un service autorizat pentru montarea produsului. Pentru a pregăti produsul pentru utilizare, consultați informațiile din manualul de utilizare și asigurați-vă că instalația electrică și apă sunt corespunzătoare. Dacă nu, apelați la un electrician calificat și tehnician pentru ca aranjamentele corespunzătoare să fie efectuate.

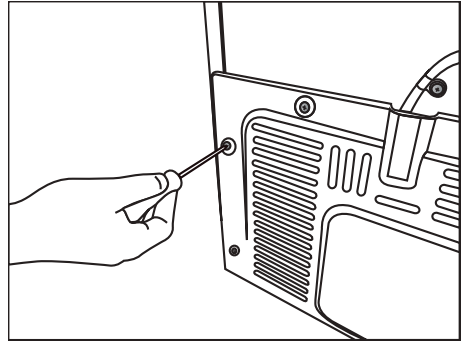
	AVERTISMENT: Producătorul nu va fi răspunzător pentru avariile care pot surveni din procedurile efectuate de către persoane neautorizate.
	AVERTISMENT: Produsul nu trebuie conectat în timpul montajului. În caz contrar, este riscul de deces sau vătămare serioasă!
	AVERTISMENT: : Dacă spațiul ușii încăperii în care va fi amplasat produsul este atât de îngust încât împiedică trecerea produsului, contactați furnizorul de service autorizat.

- Amplasați produsul pe o suprafață dreaptă pentru evitarea dezechilibrării acestuia.
- Dacă urmează să utilizați produsul într-un dulap/mobilier, trebuie să existe un spațiu liber de cel puțin 2 cm între pereții laterali și dulap/mobilier.
- Montați produsul la cel puțin 30 cm departe de surse de căldură cum ar fi plite, arzătoare și sobe și la cel puțin 5 cm distanță de cuptoare electrice.
- Produsul nu trebuie să fie supus la raze solare directe și menținute în locuri umede.
- Ventilația aerului corespunzătoare trebuie să fie furnizată în jurul produsului pentru a obține o funcționare eficientă. Dacă congelatorul este amplasat într-o nișă în perete, asigurați-vă că ați lăsat o distanță de cel puțin 5 cm față de peretele superior și de cei laterali.
- În mediile în care temperatura camerei scade sub 10°C, frigiderul va continua să funcționeze pentru păstrarea alimentelor din congelator. Cu toate acestea, alimentele proaspete din compartimentul frigiderului ar putea să înghețe din cauza mediului rece.

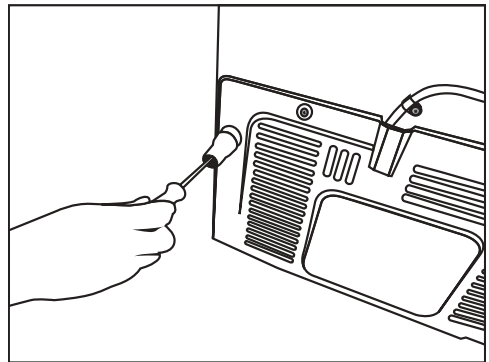
3.2. Montarea distanțierilor din plastic

Distanțierii din plastic furnizați împreună cu produsul sunt utilizați pentru a crea distanța pentru circulația aerului dintre produs și panoul din spate.

1. Pentru montarea distanțierilor, scoateți șuruburile de pe produs și utilizați șuruburile furnizate împreună cu distanțierele.

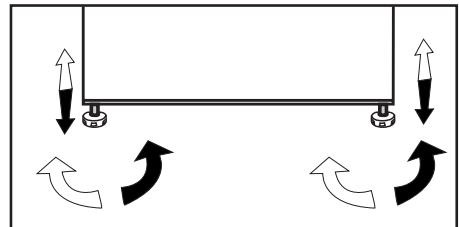


2. Introduceți cei 2 distanțieri din plastic pe sistemul de ventilare din spate, conform figurii de mai jos.






3.3. Ajustarea picioarelor


Dacă produsul este neechilibrat după montare, reglați picioarele din față prin rotirea lor înspre dreapta sau stânga.



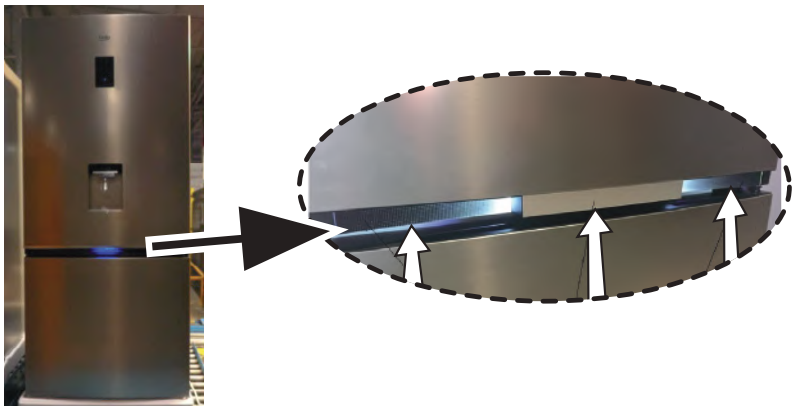
Instalarea

3.4. Conexiune electrică

	AVERTISMENT: Nu efectuați conexiuni prin intermediul prelungitoarelor sau prizelor multiple.
	AVERTISMENT: Cablul de alimentare avariata trebuie să fie înlocuit de către un agent autorizat de service.
	Dacă instalați două frigidere unul lângă altul, lăsați un spațiu de cel puțin 4 cm între ele.

	Avertizare de suprafață fierbinte! Produsul dvs. este prevăzut cu conducte cu lichid de răcire pentru îmbunătățirea sistemului de răcire a pereților laterali. Lichidul fierbinte ar putea curge prin aceste suprafețe, provocând încălzirea pereților laterali. Acesta este un lucru normal și nu sunt necesare reparații. Aveți grijă când atingeți aceste zone.
---	--

- Compania noastră nu va fi răspunzătoare pentru orice avarii care vor surveni atunci când produsul este utilizat fără împământare și conexiune electrică conformă cu reglementările naționale.
- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor de ajuns după montaj.
- Nu utilizați prelungitoare sau prize multiple fără cablu între produsul dumneavoastră și priza de perete.



	AVERTISMENT: „Foliile protectoare de pe mânerul vertical” vor fi îndepărtate.
---	--

4.1. Lucruri pentru economisirea energiei



Conectați produsul la sistemele de economisire a energiei electrice este periculoasă și poate cauza avariarea produsului.

- Nu lăsați ușa frigiderului deschisă o perioadă lungă de timp.
- Nu introduceți alimente sau băuturi calde în frigider.
- Nu supraîncărcați frigiderul, capacitatea de răcire se va diminua în momentul când circulația aerului din interior este împiedicată.
- Pentru depozitarea cantității maxime de alimente în compartimentul congelator al frigiderului dumneavoastră, capacul rabatabil și sertarul superior trebuie să fie scoase și puse peste rafturile din sticlă. Consumul de energie precizat pentru frigiderul dumneavoastră a fost determinat după scoaterea cutiei de gheață, a tăvii de gheață, a capacului rabatabil și a sertarului din mijloc pentru a permite o încărcare maximă. Se recomandă în mod deosebit utilizarea capacului rabatabil superior și a sertarului inferior în timpul încărcării.
- Depinzând de caracteristicile produsului dumneavoastră, decongelarea alimentelor congelate în compartimentul frigiderului va economisi energie și va menține calitatea alimentelor.
- Debitul de aer nu trebuie blocat prin amplasarea alimentelor în fața ventilatorului compartimentului frigiderului. Alimentele trebuie plasate prin menținerea unei distanțe de minimum 5 cm în fața protecției ventilatorului.
- Senzorul de temperatură din compartimentul congelator nu trebuie să se afle în contact direct cu pachetele de alimente. În cazul contactului acestora cu senzorul, consumul de energie al produsului poate să crească.



În interiorul produsului dvs. trebuie să fie curățat.



Dacă instalați două frigidere unul lângă altul, lăsați un spațiu de cel puțin 4 cm între ele.

4.2. Utilizare inițială

Înainte de utilizarea frigiderului dumneavoastră, asigurați-vă că toate pregătirile sunt efectuate conform cu instrucțiunile prezentate în secțiunile "Instrucțiuni pentru siguranță și mediu" și "Montaj".

Rulați produsul fără a introduce orice fel de alimente timp de 6 ore și nu deschideți ușa doar atunci când este nevoie.



În momentul pornirii compresorului veți auzi un zgomot. De asemenea, este posibil să auziți alte sunete provenite de la lichidele și gazele din sistemul de răcire, chiar dacă compresorul nu funcționează. Acest lucru este normal.

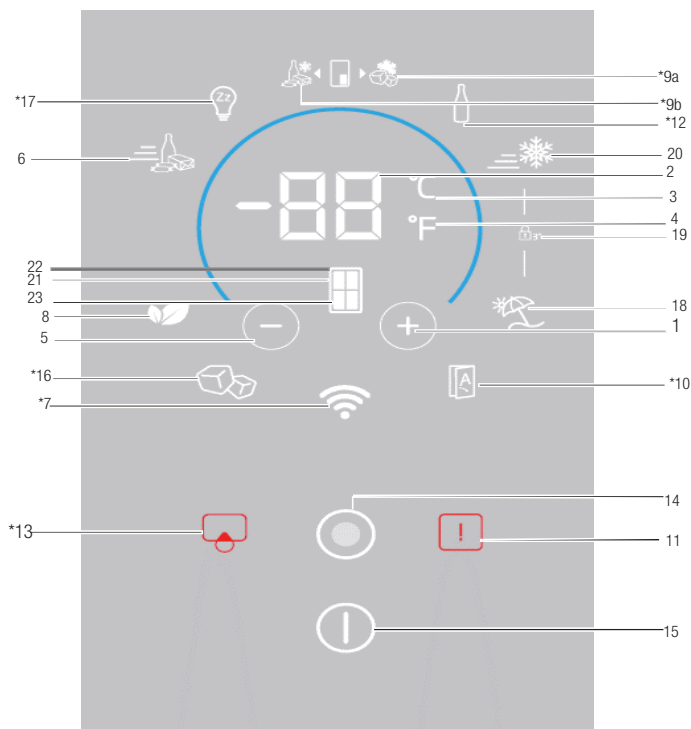


Este normal ca marginile frontale ale frigiderului să fie fierbinți. Aceste zone se încălzesc pentru a evita condensul.

5.1. Panou indicator

Panourile indicatoare pot varia în funcție de modelul produsului.

Funcțiile audio-vizuale de pe panoul indicator vă ajută să utilizați produsul.



- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. Reglarea temperaturii/creșterea temperaturii 2. Cursor - reglarea temperaturii/indicator valoare temperatură 3. Selectarea unității de măsură a temperaturii (°C) indicator Celsius 4. Selectarea unității de măsură a temperaturii (°F) indicator Fahrenheit 5. Reglarea temperaturii/scăderea temperaturii 6. Indicator/buton funcție răcire rapidă 7. * Wireless 8. Indicator/buton Mod Eco 9. *Indicator/buton Joker congelator 10. *Auto Door | <ul style="list-style-type: none"> 11. Avertizare/eroare temperatură ridicată 12. Răcitor sticle 13. Avertizare/buton înlocuire filtru 14. Buton meni 15. Indicator/buton pornire/oprire produs 16. *Indicator/buton Icematic 17. *Mod Sabbath 18. Indicator/buton mod Vacanță 19. Indicator blocare taste 20. Indicator/buton funcție congelare rapidă 21. Selectare cabină 22. Indicator compartiment frigider 23. Indicator compartiment congelator |
|--|---|

Este posibil să nu se aplice tuturor modelelor.



***Opțional:** Imaginile din acest manual de utilizare au rol informativ și este posibil să nu se potrivească exact cu produsul. Dacă componentele relevante nu sunt disponibile în produsul pe care l-ați achiziționat, figura se aplică altor modele.

Utilizarea produsului

5.2. Panou indicator

Panourile indicatoare pot varia în funcție de modelul produsului.

Funcțiile audio-vizuale de pe panoul indicator vă ajută să utilizați produsul.



1. Reglarea temperaturii/creșterea temperaturii

Când este apăsat, crește temperatura compartimentului selectat.

2. Cursor - reglarea temperaturii/indicator valoare temperatură

Arată valoarea temperaturii în compartimentul selectat. În plus, puteți glisa cu degetul în sus sau în jos pentru a crește sau scădea temperatura.

3. Selectarea unității de măsură a temperaturii (°C) Indicator Celsius

Când este apăsat, unitatea de măsură a temperaturii este selectată ca Celsius.

Acesta este indicatorul Celsius. Când este activat indicatorul Celsius, valorile de temperatură setate sunt indicate în grade Celsius, iar pictograma corespunzătoare se aprinde 100%.

Pictograma Fahrenheit se aprinde 50%.

4. Selectarea unității de măsură a temperaturii (°F) Indicator Fahrenheit

Când este apăsat, unitatea de măsură a temperaturii este selectată ca Fahrenheit.

Acesta este indicatorul Fahrenheit. Când este activat indicatorul Fahrenheit, valorile de temperatură setate sunt indicate în grade Fahrenheit, iar pictograma corespunzătoare se aprinde complet.

Pictograma Celsius se aprinde 50%.

5. Reglarea temperaturii/scăderea temperaturii

Când este apăsat, scade temperatura compartimentului selectat.

6. Indicator funcție răcire rapidă

Când este activată funcția răcire rapidă indicatorul se aprinde 100%. Când funcția este anulată, produsul revine la setările normale și indicatorul se aprinde 50%.

Buton funcție răcire rapidă

Este utilizat pentru a activa sau a dezactiva funcția de răcire rapidă.

i Utilizați funcția de răcire rapidă atunci când doriți să răciți rapid alimentele introduse în compartimentul frigiderului. Dacă doriți să răciți cantități mari de alimente proaspete, activați această funcție înainte de introducerea alimentelor în frigider.

i Dacă nu o anulați, funcția de răcire rapidă se va anula automat după cel mult 8 ore sau în momentul în care compartimentul frigiderului ajunge la temperatura dorită.

i Dacă apăsați butonul de răcire rapidă în mod repetat la intervale scurte, protecția circuitului electronic va fi activată, iar compresorul nu va porni imediat.

i Această funcție nu este reactivată la reluarea alimentării cu energie electrică după o pană de curent.

Este posibil să nu se aplice tuturor modelelor.



***Opțional:** Imaginile din acest manual de utilizare au rol informativ și este posibil să nu se potrivească exact cu produsul. Dacă componentele relevante nu sunt disponibile în produsul pe care l-ați achiziționat, figura se aplică altor modele.

Utilizarea produsului

7. *Wireless

Când este apăsat butonul, produsul este introdus în rețeaua locuinței. Când este activată funcția, indicatorul se aprinde 100%, iar când este anulată, indicatorul se aprinde 50%.

8. Indicator/buton Mod Eco

Apăsați acest buton pentru a activa sau a dezactiva modul Eco.

Când este activat modul Eco, indicatorul se aprinde 100%. Când funcția este activă, congelatorul va începe să funcționeze în mod Eco cel puțin 6 ore mai târziu. Când funcția este anulată, indicatorul se aprinde 50%.

9a. *Indicator/buton Joker congelator

Când este apăsat butonul, compartimentul joker funcționează ca un congelator, iar indicatorul se aprinde 100%. Compartiment Joker frigider se aprinde 50%.

9b. *Indicator/buton Joker frigider

Când este apăsat butonul, compartimentul joker funcționează ca frigider, iar indicatorul se aprinde 100%. Compartiment Joker congelator se aprinde 50%.

10. *Auto Door

Apăsați acest buton pentru a activa sau a dezactiva modul Auto Door. Când funcția este activată, indicatorul se aprinde 100%. Când funcția este anulată, indicatorul se aprinde 50%.

Când funcția este activă, atingeți secțiunea corespunzătoare de pe mânerul ușii pentru ca aceasta să se deschidă automat.

11. Avertizare/eroare temperatură ridicată

Acest indicator iluminează în timpul unei pene de curent, probleme de temperatură ridicată sau avertismente de eroare. În timpul penelor de curent susținute, temperatura cea mai ridicată la care compartimentul congelatorului ajunge va clipi pe afișajul digital. După verificarea alimentelor situate în compartimentul congelatorului, apăsați butonul temperatură ridicată pentru a anula avertizarea.

12. *Răcitor sticle

Apăsați acest buton pentru a activa sau a dezactiva modul răcire sticle.

Când funcția este activată, indicatorul se aprinde 100%. Când funcția este anulată, indicatorul se aprinde 50%.

13. *Avertizare/buton înlocuire filtru

Această pictogramă se aprinde atunci când trebuie resetat filtrul.

Când este apăsat butonul, filtrul este resetat iar pictograma de resetare se stinge.

14. Buton meniu

Este utilizat pentru a activa sau a dezactiva modul repaus pentru afișaj. Dacă nu apăsați niciun buton sau nu deschideți ușa în 30 de secunde, acesta comută automat la modul repaus.

15. Indicator/buton pornire/oprire produs

Apăsați și mențineți butonul Pornit/Oprit timp de 3 secunde pentru a porni sau opri produsul. Când produsul este oprit, indicatorul pornit/oprit se aprinde 100%, iar toți ceilalți indicatori se sting. Pentru a porni produsul, apăsați din nou și mențineți apăsat butonul timp de 3 secunde. Frigiderul va porni, iar indicatorul pornit/oprit se aprinde 50%.

16. *Indicator/buton Icematic

Apăsați acest buton pentru a activa sau a dezactiva Icematic. Dacă indicatorul este 100%, aceasta înseamnă că Icematic funcționează. Dacă indicatorul este 50%, aceasta înseamnă că Icematic este oprită.



Debitul de apă din rezervorul de apă se va opri atunci când această funcție nu este selectată. Totuși, gheața răcită anterior poate fi luată din aparatul icematic.

17. *Mod Sabbath

Apăsați acest buton pentru a activa sau a dezactiva modul Sabbath. Când funcția este activată, indicatorul se aprinde 100%. Când funcția este anulată, indicatorul se aprinde 50%.

Utilizarea produsului

18. Indicator/buton mod Vacanță

Apăsați acest buton pentru a activa modul Vacanță. Indicatorul mod de Vacanță se aprinde 100%. Când este activat modul Vacanță, semnul "- -" este afișat pe indicatorul valorii temperaturii, iar în compartimentul frigider nu se efectuează nicio operațiune de răcire activă. Când această funcție este activată, nu este potrivit să mențineți alimente în compartimentul frigider. Alte compartimente vor continua să fie răcite conform temperaturilor setate. Pentru anularea acestei funcții, apăsați butonul **funcției Vacanță** din nou. Când funcția este anulată, indicatorul se aprinde 50%.

19. Indicator blocare taste

Apăsați și mențineți butoanele **răcire rapidă și vacanță** simultan, timp de 3 secunde. Atunci când apăsați butonul, începe o numărătoare inversă în indicatorul valorii temperaturii. Atunci când este activată blocarea tastelor, indicatorul blocare taste se aprinde 100% și este activat modul blocare taste. Butoanele nu vor funcționa atunci când modul de blocare a tastelor este activ. Apăsați și mențineți din nou butoanele răcire rapidă și vacanță simultan, timp de 3 secunde. Atunci când apăsați butonul, începe o numărătoare inversă în indicatorul valorii temperaturii. Atunci când este anulată blocarea tastelor, indicatorul blocare taste se aprinde 50% și este dezactivat modul blocare taste.

Activați această funcție dacă doriți să preîntâmpinați modificarea setării temperaturii frigiderului.

20. Indicatorul funcției congelare rapidă

Atunci când funcția congelare rapidă este activată, indicatorul se aprinde 100%. Când funcția este anulată, produsul revine la setările normale și indicatorul se aprinde 50%.

Buton funcție congelare rapidă

Este utilizat pentru a activa sau a dezactiva funcția de congelare rapidă.

Apăsați acest buton pentru a activa sau a dezactiva funcția de congelare rapidă. Atunci când activați această funcție, compartimentul congelator va fi răcit la o temperatură mai mică decât valoarea setată.



Utilizați funcția de congelare rapidă atunci când doriți să congelați rapid alimentele introduse în compartimentul congelator. Dacă doriți să congelați cantități mari de alimente proaspete, activați această funcție înainte de introducerea alimentelor în frigider.



Dacă nu o anulați, funcția de răcire rapidă se va anula automat după 4 ore sau în momentul în care compartimentul frigiderului ajunge la temperatura dorită.



Această funcție nu este reactivată la reluarea alimentării cu energie electrică după o pană de curent.

21. Selectare cabină

Apăsați butonul de selectare cabină pentru a vedea și modifica valoarea de temperatură a frigiderului sau congelatorului de pe indicatorul valorii de temperatură.

22. Indicator compartiment frigider

Când acest indicator este activ, temperatura compartimentului frigider este afișată pe indicatorul valorii temperaturii.

23. Indicator compartiment congelator

Când acest indicator este activ, temperatura compartimentului congelator este afișată pe indicatorul valorii temperaturii.

Utilizarea produsului

5.3. Aparat de gheață

(Această caracteristică este opțională)

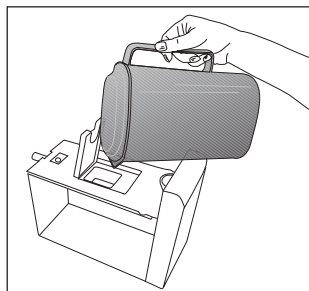
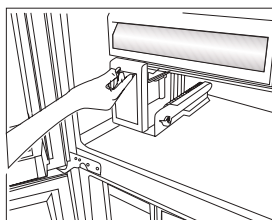
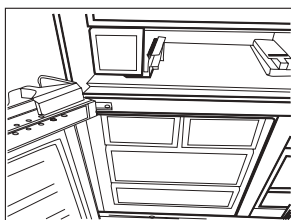
Aparatul de gheață vă permite să obțineți cu ușurință gheață de la produsul dvs.

Utilizarea aparatului de gheață

1. Îndepărtați rezervorul de apă din compartimentul frigider.
2. Umpleți cu apă rezervorul.
3. Puneți la loc rezervorul de apă. Primele cuburi de gheață vor fi pregătite în aproximativ patru ore în sertarul aparatului de gheață situat în compartimentul congelatorului.

i Dacă rezervorul de apă este umplut complet, veți putea obține aproximativ 60-70 cuburi de gheață.

i Apa din rezervor trebuie reinnoită la fiecare 2-3 săptămâni.



5.4. Icematic

(Această caracteristică este opțională)

Icematic vă permite să obțineți cu ușurință gheață de la produsul dvs.

Utilizarea aparatului Icematic

1. Scoateți aparatul Icematic trăgându-l cu atenție.
2. Umpleți aparatul Icematic cu apă.
3. Puneți aparatul Icematic la loc. După aproximativ două ore, gheața va fi pregătită.
4. Pentru a obține gheață, rotiți butoanele de pe rezervoarele de gheață în sens orar cu 90° de grade. Cuburile de gheață din rezervoare vor cădea în recipientul pentru gheață de dedesubt.
5. Puteți scoate recipientul pentru a servi cuburile de gheață.

i Nu demontați aparatul Icematic din suportul său pentru a obține gheață.

i Dacă doriți, puteți păstra cuburile de gheață în recipient. Recipientul pentru depozitarea gheații este destinat doar păstrării cuburilor de gheață. Nu turnați apă în acesta. În caz contrar, se va rupe.

5.5. Tavă de gheață

(Această caracteristică este opțională)

Tava de gheață vă permite să obțineți cu ușurință gheață de la produsul dvs.

Utilizarea tăvii de gheață

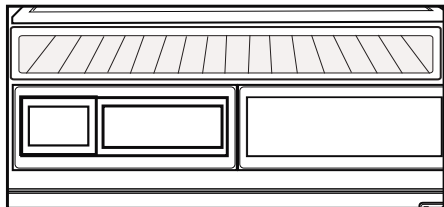
1. Scoateți tava pentru gheață din compartimentul congelatorului.
2. Umpleți tava de gheață cu apă.
3. Puneți tava de gheață în compartimentul congelatorului. După aproximativ două ore, gheața va fi pregătită.
4. Scoateți tava de gheață din compartimentul congelatorului și îndoiți-o peste farfuria de serviciu. Cuburile de gheață vor cădea ușor în farfuria de serviciu.

Utilizarea produsului

5.6. Lumină albastră

(Această caracteristică este opțională)

Compartimentele pentru legume ale produsului sunt luminate cu lumină albastră. Alimentele din compartimentul pentru legume continuă fotosinteza datorită lungimii de undă a luminii albastre, conservându-și astfel prospețimea.



5.7. Modul de dezodorizare

(FreshGuard)

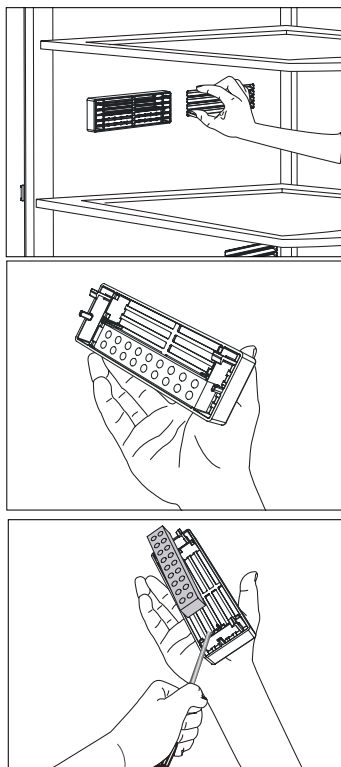
(Această caracteristică este opțională)

Modulul de dezodorizare elimină rapid mirosurile neplăcute din frigider înainte de a pătrunde în suprafețe. Mulțumită acestui modul care este amplasat în tavanul compartimentului pentru alimente proaspete, mirosurile neplăcute se dizolvă în timpul trecerii active a aerului prin filtrul de miros, apoi aerul curățat este reemanat în compartimentul de alimente proaspete. În acest mod, mirosurile nedorite ce pot să apară pe parcursul depozitării alimentelor în frigider sunt eliminate înainte de a pătrunde în suprafețe.

Acest lucru este realizat datorită ventilatorului, Ledului și filtrului de miros integrate în modul. Modulul de dezodorizare se va activa automat în mod periodic. Sunetul pe care îl auziți în timpul activărilor periodice ale modulului este normal; acesta este emis de către ventilatorul integrat. Dacă deschideți ușa compartimentului de alimente proaspete în timp ce modulul este activ, ventilatorul se va întrerupe temporar și va reporni de unde a rămas după ce ușa este închisă din nou. În cazul unei pene de curent, modulul de dezodorizare se va activa după ce revine curentul.

Info: Este recomandat să depozitați alimentele aromate (precum brânza, măslinile și delicatesele) în ambalajele lor și etanșate pentru a evita mirosurile neplăcute ce pot să rezulte din amestecul acestora. În plus, se recomandă eliminarea rapidă a alimentelor stricate din frigider, pentru a preveni stricarea și a altor alimente și a evita mirosurile neplăcute.





5.8. Compartiment răcitor

(Această caracteristică este opțională)

Utilizați acest compartiment pentru depozita delicatelor care au nevoie de temperatură scăzută sau produse din carne care vor fi consumate într-o perioadă mai scurtă. Nu păstrați legumele și fructele dvs. în acest compartiment.

Puteți mări volumul produsului dvs. prin demontarea oricăruia dintre compartimentele pentru răcire. Pentru scoaterea acestora, trageți în față până se opresc, apoi ridicați și trageți spre dvs.

5.9. Compartiment legume

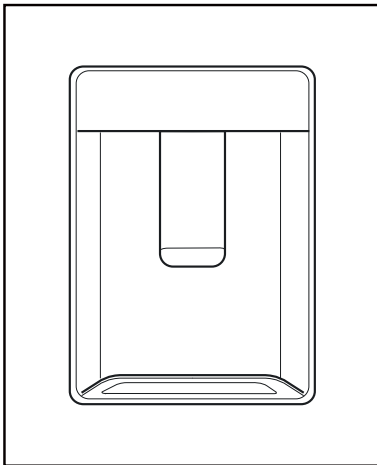
Compartimentul pentru legume al frigiderului este conceput special pentru a păstra legumele proaspete, menținându-le umiditatea. În acest scop, circulația aerului rece este intensificată pe lângă compartimentul de legume. Depozitați fructele și legumele în acest compartiment. Nu puneți verdețurile cu frunze alături de fructe, pentru a le prelungi viața.

Utilizarea produsului

5.10. Utilizarea dozatorului de apă (Această caracteristică este opțională)

- | | |
|----------|---|
| i | Este normal ca primele câteva pahare de apă din dozator să fie calde. |
| i | Dacă dozatorul de apă nu este utilizat o perioadă lungă de timp, aruncați primele câteva pahare de apă pentru a obține apă proaspătă. |

1. Apăsati cu paharul maneta dozatorului de apă. Dacă utilizați o ceașcă de plastic moale, împingerea manetei cu mâna va fi mai ușoară.
2. După umplerea ceștii până la nivelul dorit, eliberați maneta.



- | | |
|----------|---|
| i | Rețineți însă că debitul apei variază în funcție de gradul de apăsare a manetei. Pe măsură ce paharul se umple, reduceți treptat apăsarea manetei pentru a evita vărsarea apei. Dacă apăsați ușor brațul, apa va picura; acest lucru este normal și nu reprezintă o defecțiune. |
|----------|---|

5.11. Alimentarea rezervorului de apă

Recipientul de umplere a rezervorului de apă este situat în interiorul raftului de ușă.

1. Deschideți capacul rezervorului.
2. Umpleți rezervorul cu apă potabilă proaspătă.
3. Închideți capacul.

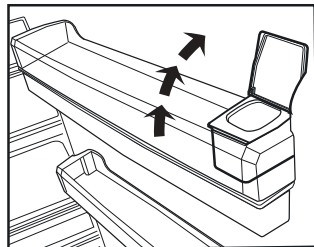
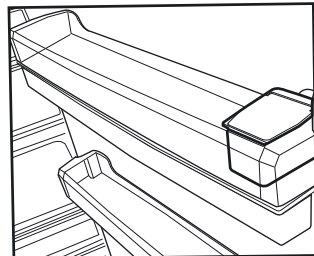
- | | |
|----------|---|
| i | Alimentați rezervorul numai cu apă; nu alimentați rezervorul cu sucuri de fructe, băuturi carbogazoase sau alcoolice inadecvate pentru dozatorul de apă. În cazul folosirii unor astfel de lichide, dozatorul de apă se va defecta definitiv. Garanția nu acoperă astfel de cazuri. Este posibil ca unele substanțe și aditivi din aceste băuturi / lichide să deterioreze rezervorul de apă. |
|----------|---|

- | | |
|----------|-------------------------------------|
| i | Utilizați doar apă potabilă curată. |
|----------|-------------------------------------|

- | | |
|----------|---|
| i | Rezervorul de apă are o capacitate de 3 litri; nu îl alimentați în exces. |
|----------|---|

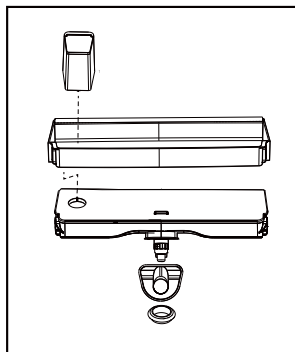
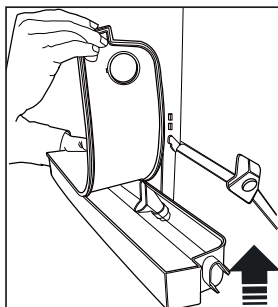
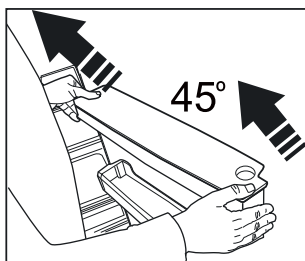
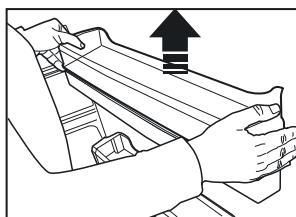
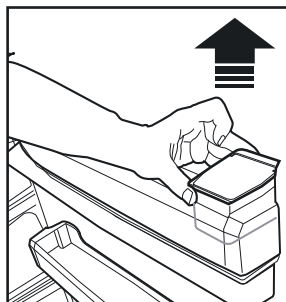
5.12. Curățarea rezervorului de apă

1. Scoateți recipientul de umplere a rezervorului de apă din interiorul raftului de ușă.



Utilizarea produsului

2. Scoateți raftul de ușă ținând din ambele părți.
3. Prindeți rezervorul de apă din ambele părți și scoateți-l într-un unghi de 45°.
4. Scoateți capacul rezervorului de apă și curățați rezervorul.



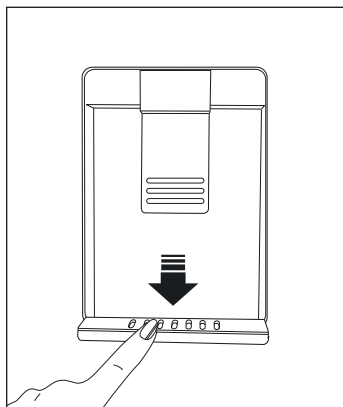
Componentele rezervorului de apă și ale dozatorului de apă nu trebuie spălate în mașina de spălat vase.

5.13. Tavă de scurgere

Apa care picură în timpul utilizării dozatorului de apă se acumulează în tava inferioară.

Îndepărtați filtrul din plastic așa cum este indicat în figură.

Îndepărtați apa care s-a acumulat cu o bucată de material textil curat și uscat.



Utilizarea produsului

5.14. Compartiment legume cu umiditate controlată (Ever Fresh)

(Această caracteristică este opțională)

Mulțumită compartimentului legume cu umiditate controlată, fructele și legumele pot fi păstrate o perioadă mai lungă de timp într-un mediu cu condiții ideale de umiditate. Cu sistemul pentru reglarea umidității cu 3 opțiuni din partea din față a compartimentului legume, puteți controla nivelul de umiditate din interior, în funcție de alimentele pe care le depozitați. Este recomandat să selectați opțiunea legume dacă depozitați doar legume, opțiunea fructe dacă depozitați doar fructe și opțiunea mixt atunci când depozitați atât fructe cât și legume.

Pentru a beneficia de sistemului pentru controlul umidității și prelungi durata de depozitare a alimentelor, se recomandă să nu depozitați fructe și legume în pungi din plastic. Dacă legumele sunt lăsate în pungile lor, acestea vor cauza descompunerea lor într-o perioadă scurtă de timp. În particular, vă recomandăm să nu depozitați castraveți sau broccoli în pungi din plastic etanșe. În cazul în care nu se dorește contactul cu alte legume din considerente de igienă, utilizați un ambalaj perforat din hârtie sau alte materiale similare în locul pungii din plastic.

La așezarea legumelor trebuie să se țină cont de greutatea specifică a acestora. Legumele grele și dure trebuie să fie puse în partea inferioară a compartimentului pentru legume iar legumele moi și ușoare trebuie puse deasupra.

Nu amplasați împreună pere, caise, persici, etc și mere sau alimente ce conțin un nivel ridicat de emisie a gazului etilen în același compartiment de legume cu alte legume și fructe. Gazul etilen ce este emis de către fructe poate cauza ca celelalte fructe să se coacă mai rapid și să se descompună într-o perioadă mai scurtă.



5.15. Congelarea alimentelor proaspete

- Pentru a menține calitatea alimentelor, acestea vor fi congelate cât mai rapid posibil atunci când sunt plasate în compartimentul congelatorului, utilizați caracteristica de congelare rapidă pentru acest motiv.
- Dumneavoastră puteți depozita alimente pentru o mai mare perioadă de timp în compartimentul de congelare atunci când le congelați în timp ce sunt proaspete.
- Împachetați alimentele pentru a fi congelate și închideți ambalajul pentru a nu permite aerului să intre.
- Asigurați-vă că dumneavoastră ați împachetat alimentele înainte de introducerea acestora în congelator. Utilizați compartimente pentru congelator, folii și hârtii împotriva umezelii, pungi din plastic sau alte materiale de ambalare în locul hârtiei tradiționale de ambalaj.
- Etichetați fiecare ambalaj de alimente prin adăugarea datei înainte de congelare. În acest mod, dumneavoastră puteți distinge prosepțimea fiecărui ambalaj atunci când dumneavoastră deschideți congelatorul de fiecare dată. Depozitați alimentele congelate în partea din față a compartimentului pentru a vă asigura că acestea sunt utilizate mai întâi.
- Alimentele congelate trebuie folosite imediat după decongelare; se interzice recongelarea acestora.
- Nu congelați simultan cantități mari de alimente.

Utilizarea produsului

Setarea compartimentului congelatorului	Setarea compartimentului frigiderului	Observații
-18°C	4°C	Aceasta este setarea normală recomandată.
-20, -22 sau -24°C	4°C	Aceste setări sunt recomandate când temperatura ambientală depășește 30°C.
Congelare rapidă	4°C	Folosiți pentru congelarea rapidă a alimentelor. Produsul va reveni la setarea anterioară atunci când procesul este finalizat.
-18°C sau mai rece	2°C	Utilizați aceste setări dacă considerați că temperatura frigiderului nu este suficient de rece datorită condițiilor ambientale ridicate sau frecvența deschiderii ușii.

5.16. Recomandări de păstrare a alimentelor congelate

Compartimentul va fi setat la -18°C sau mai puțin.

1. Introduceți pachetele în congelator cât mai rapid după cumpărare fără a le permite să se dezghețe.
2. Verificați dacă datele de „Expirare până la” și „Utilizat până la” de pe ambalaje sunt expirate sau nu înainte ca acestea să fie congelate.
3. Asigurați-vă că ambalajul alimentelor nu este avariata.

5.17. Informații despre congelarea pe termen lung

Conform standardelor IEC 62552, produsul va congela cel puțin 4.5 kg de alimente la o temperatură ambientală de 25°C la -18°C sau o temperatură mai scăzută în 24 de ore pentru fiecare 100-litri din volumul congelatorului.

Păstrarea pe termen lung a alimentelor este posibilă numai la temperatura de -18°C sau mai mică.

Prospețimea alimentelor poate fi menținută mai multe luni (la temperatura de -18°C sau mai mică). Alimentele care urmează să fie congelate nu trebuie să atingă alimentele deja congelate, pentru a nu provoca decongelarea parțială a acestora. Fierbeți legumele și scurgeți apa acestora pentru a depozita legumele pentru un timp mai lung ca fiind congelate. După scurgerea apei, introduceți-le în ambalaje etanșe și amplasați-le în interiorul congelatorului. Alimente cum ar fi banane, roșii, salată roșii, țelină, ouă fierte, cartofi nu sunt recomandați pentru congelare. Atunci când aceste alimente sunt congelate, vor fi afectate într-un mod negativ doar valoarea nutrițională și gustul. Acestea nu se vor altera și nu vor prezenta un risc pentru sănătatea persoanei.

5.18. Introducerea alimentelor

Rafturi congelator	Diverse alimente, cum ar fi carne, pește, înghețată, legume etc.
Rafturi compartiment frigider	Alimentele din tigăi, farfuri acoperite și recipiente închise, ouă (în recipiente închise).
Rafturile ușii din compartimentul frigiderului	Alimente mici și împachetate sau băuturi
Compartiment legume	Legume și fructe
Compartimentul de zonă proaspătă	Alimentele delicate (alimente pentru mic dejun, produse din carne care vor fi consumate într-o perioadă scurtă)

5.19. Avertisment de ușă deschisă (Această caracteristică este opțională)

Dacă ușa produsului rămâne deschisă mai mult de 1 minut, va fi emis un semnal sonor de avertizare. Acest avertisment se va opri dacă ușa este închisă sau dacă sunt apăstate oricare dintre butoanele de pe afișaj (dacă există).

5.20. Lampă de iluminare

Lămpile LED sunt utilizate ca lămpi de iluminare. În cazul oricărei probleme cu acest tip de lumină, contactați un service autorizat. Lămpile de iluminare utilizate la acest produs nu sunt concepute și nici nu sunt adecvate pentru iluminatul casnic. Lămpile de iluminare din frigiderul și/sau congelatorul dvs. au scopul de a asigura introducerea sigură și confortabilă a alimentelor.

Dacă produsul este curățat periodic, durata de viață a acestuia va crește iar problemele întâlnite frecvent se vor reduce.



AVERTISMENT: Opriti produsul înainte de curățare.



AVERTISMENT: Se recomandă să curățați condensatorul o dată la șase luni, utilizând mănuși. Nu trebuie să utilizați aspiratoare.

- Nu curățați niciodată aparatul cu benzină, benzen sau substanțe similare.
- Nu utilizați niciodată pentru curățare instrumente ascuțite sau abrazive, săpun, substanțe de curățare de uz casnic, detergenți sau ceară de lustruire.
- Dizolvați o linguriță de carbonat în jumătate de litru de apă. Înmuiați o bucată de material textil în soluție și stoarceți-l bine. Ștergeți interiorul frigiderului cu acest material textil și uscați-l temeinic.
- Asigurați-vă că nu intrați apă în carcasa lămpii sau alte componente electrice.
- Dacă nu utilizați frigiderul o perioadă lungă de timp, deconectați-l, scoateți toate alimentele din interior, curățați-l și lăsați ușa întredeschisă.
- Verificați regulat dacă garniturile de etanșare ale ușii sunt curate. Dacă nu sunt, curățați-le.
- Luați toate articolele din interiorul produsului pentru a scoate ușa și rafturile.
- Scoateți rafturile din ușă prin tragerea lor în sus. Glisați rafturile în jos pentru a le reinstala după curățare.
- Nu utilizați niciodată substanțe de curățare sau apă cu clor pentru curățarea suprafețelor exterioare sau a componentelor cromate ale produsului. Clorul provoacă abraziune pe astfel de suprafețe metalice.
- Pentru produsele care nu sunt nefrigerabile, pe interiorul peretelui din spate al compartimentului frigiderului, se pot forma picături de apă și un strat de gheață de cca 1 cm. Nu îl curățați, nu aplicați niciodată ulei sau agenți similari acestuia.
- Folosiți doar lavete din microfibră, ușor umezite, pentru a curăța suprafața exterioară a produsului. Bureții și alte tipuri de lavete pot zgâria suprafața produsului.

6.1. Evitarea mirosurilor neplăcute

La producerea frigiderelor noastre nu sunt utilizate materiale ce pot cauza mirosuri neplăcute. Cu toate acestea, se pot emana mirosuri dacă alimentele sunt depozitate inadecvat sau dacă suprafața interioară a produsului nu este curățată așa cum este necesar. Pentru a evita această problemă, țineți cont de următoarele:

- Este important ca frigiderul să fie menținut curat. Reziduurile de alimente, petele etc. pot genera mirosuri. Din acest motiv, curățați frigiderul cu carbonat dizolvat în apă la fiecare 15 zile. Nu utilizați niciodată detergenți sau săpun.
- Păstrați alimentele în vase închise. Microorganismele emanate din vasele fără capac pot provoca mirosuri neplăcute.
- Nu păstrați niciodată alimente expirate sau stricate în frigider.

6.2. Protejarea suprafețelor din plastic

Nu introduceți niciodată în frigider uleiuri sau alimente găsite în ulei în recipiente fără capac, deoarece acestea vor deteriora suprafețele din plastic ale frigiderului. Dacă uleiul se împrăștie pe suprafețele din plastic, curățați și clătiți imediat porțiunile respective de suprafață cu apă caldă.

6.3. Curățarea suprafeței interioare

Pentru a curăța suprafețele interioare și toate componentele mobile, spălați-le cu o soluție slabă de săpun, apă și carbonat. Clătiți și uscați temeinic. Nu permiteți apei să ia contact cu mijloacele de iluminat și cu panoul de comandă.



ATENȚIE:

Nu utilizați oțet, spirt medicinal sau alți agenți de curățare pe bază de alcool pe niciuna dintre suprafețele interioare.

6.4. Suprafețe exterioare din oțel inoxidabil

Utilizați un agent de curățare neabraziv pentru oțel inoxidabil și aplicați-l cu un material textil moale, care nu lasă scame. Pentru lustruire, ștergeți suprafața delicat cu o bucată de material umed din microfibră și uscați cu o bucată de piele absorbantă. Urmați întotdeauna fibra suprafeței din oțel inoxidabil.

6.5. Produse de curățare pentru uși din sticlă

Scoateți folia de protecție de pe sticlă.

Pe suprafața sticlei este aplicat un strat de protecție.

Acest strat de protecție minimizează formarea petelor și asigură curățarea ușoară a petelor și murdăriei.

Sticla neprotejată cu un astfel de strat poate fi expusă aderării permanente a compușilor organici și anorganici, a poluanților din aer sau apă, precum depunerile de calcar, sărurile minerale, hidrocarburile nearse, oxizii metalici și siliconi, care duc în scurt timp la formarea de pete și producerea de daune materiale. În ciuda spălării regulate, sticla devine foarte dificil de menținut curată, deși nu imposibil. Prin urmare, transparența și aspectul plăcut al sticlei se reduc. Compușii și metodele de curățare dure și abrazive intensifică și mai mult aceste defecte și accelerează procesul de deteriorare.

Pentru procedurile de curățare de rutină trebuie utilizate produse de curățare ne-alkaline, neabrazive și pe bază de apă.

Pentru ca stratul de protecție să aibă o durată de viață lungă, nu trebuie utilizate în procesele de curățare substanțe alcaline sau abrazive.

Aceste obiecte din sticlă au fost supuse unui proces de călire pentru a le crește rezistența la impact și spargere. Ca măsură suplimentară de siguranță, pe suprafața din spate a geamurilor se află o folie de siguranță, care asigură faptul că nu vor afecta mediul înconjurător în caz de spargere.

Înainte de a apela la service, citiți această listă. În acest fel, economisiți timp și bani. Această listă conține probleme întâlnite frecvent, care nu sunt cauzate de defecte de fabricație sau de utilizarea materialelor. Este posibil ca produsul dvs. să nu aibă unele caracteristici descrise aici.

Frigiderul nu funcționează.

- Este posibil să nu fie conectat corect. >>> Conectați produsul în mod corespunzător.
- Este posibil ca siguranța prizei la care este conectat frigiderul sau siguranța principală să fie arse. >>> Verificați siguranța.

Condens pe peretele lateral al compartimentului frigiderului (MULTI ZONE, COOL CONTROL și FLEXI ZONE).

- Este posibil ca ușa să fi fost deschisă/închisă frecvent. >>> Nu deschideți/închideți ușa frigiderului frecvent.
- Este posibil ca mediul să fie prea umed. >>> Nu instalați frigiderul în locuri cu umiditate ridicată.
- Este posibil ca alimente cu conținut lichid să fi fost puse în frigider în vase fără capac. >>> Nu puneți alimente cu conținut lichid în frigider, în vase neetanșate.
- Este posibil ca ușa frigiderului să fi rămas întredeschisă. >>> Nu țineți ușa frigiderului deschisă o perioadă lungă de timp.
- Este posibil ca termostatul să fi fost setat la un nivel foarte rece. >>>Setați termostatul la nivelul corespunzător.

Compresorul nu funcționează.

- Protecția termică a compresorului se va activa în cazul penelor de curent bruște sau în cazul deconectărilor și reconectărilor la priză, deoarece presiunea agentului de răcire din sistemul de răcire nu este încă echilibrată. Frigiderul va începe să funcționeze după aproximativ 6 minute. Apelați la un furnizor de service autorizat dacă frigiderul nu pornește după această perioadă.
- Congelatorul este în ciclul de dezghețare. >>> Acest lucru este normal pentru un frigider care execută dezghețarea complet automat. Ciclul de dezghețare este efectuat periodic.
- Este posibil ca frigiderul să nu fie conectat. >>>Asigurați-vă că ștecărul se potrivește cu priza.
- Este posibil ca setarea de temperatură să fie incorectă. >>> Selectați valoarea de temperatură corectă.
- Posibilă pană de curent. >>> Frigiderul va începe să funcționeze normal după ce revine curentul.

În timpul funcționării frigiderului, zgomotul devine mai intens.

- Performanțele de funcționare ale frigiderului pot varia în funcție de schimbările de temperatură ambientală. Acesta este un lucru normal și nu reprezintă o defecțiune.

Frigiderul pornește des sau funcționează perioade lungi de timp.

- Este posibil ca noul frigider să fie mai mare decât cel vechi. Frigiderule mai mari funcționează o perioadă mai lungă de timp.
- Este posibil ca temperatura ambientală să fie ridicată. >>> Este normal ca produsul să funcționeze perioade mai mari de timp în medii cu temperatură ridicată.
- Este posibil ca frigiderul tocmai să fi fost conectat la priză sau încărcat cu alimente. >>> Produsul are nevoie de mai mult timp pentru a ajunge la temperatura setată atunci când abia a fost conectat sau încărcat cu alimente. Acest lucru este normal.
- Este posibil să se fi introdus recent cantități mari de alimente fierbinți în frigider. >>> Nu introduceți alimente fierbinți în frigider.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent, sau să fi rămas întredeschise o perioadă lungă de timp. >>> Aerul cald care intră în frigider determină funcționarea acestuia o perioadă mai lungă de timp. Nu deschideți frecvent ușile.
- Este posibil ca ușa compartimentului congelatorului sau frigiderului să fi rămas întredeschisă. >>> Verificați dacă ușile sunt închise complet.
- Este posibil ca aparatul să fie setat la o temperatură foarte scăzută. >>> Setați temperatura frigiderului la un nivel mai ridicat și așteptați până când produsul ajunge la această temperatură.
- Este posibil ca garnitura compartimentului frigiderului sau congelatorului să fie murdară, uzată, ruptă sau poziționată incorect. >>> Curățați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate/defecte determină funcționarea pe perioade lungi de timp a frigiderului pentru menținerea temperaturii corecte.

Temperatura frigiderului este adecvată, dar temperatura congelatorului este foarte scăzută.

- Este posibil ca temperatura compartimentului congelatorului să fie setată la o valoare foarte scăzută. >>> Setați temperatura compartimentului congelatorului la o valoare mai ridicată și verificați.

Depanare

Temperatura congelatorului este adecvată, dar temperatura frigiderului este foarte scăzută.

- Temperatura frigiderului este setată la o valoare foarte scăzută. >>> Reglați temperatura frigiderului la o valoare mai ridicată și verificați.

Alimentele din compartimentul frigiderului sunt înghețate.

- Este posibil ca temperatura compartimentului frigiderului să fie setată la o valoare foarte ridicată. >>> Setați temperatura compartimentului frigiderului la o valoare mai scăzută și verificați.

Temperatura din frigider sau congelator este foarte mare.

- Este posibil ca temperatura compartimentului frigiderului să fie setată la o valoare foarte ridicată. >>>Setarea temperaturii compartimentului frigiderului are efect asupra temperaturii congelatorului. Modificați temperatura compartimentului frigiderului sau congelatorului până când temperatura din aceste compartimente ajunge la un nivel adecvat.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau să fi rămas întredeschise o perioadă lungă de timp. >>> Nu deschideți frecvent ușile.
- Este posibil ca ușa să fi rămas întredeschisă. >>> Închideți complet ușa.
- Este posibil ca frigiderul tocmai să fi fost conectat sau încărcat cu alimente. >>> Acest lucru este normal. Produsul are nevoie de mai mult timp pentru a ajunge la temperatura setată atunci când abia a fost conectat sau încărcat cu alimente.
- Este posibil să se fi introdus recent cantități mari de alimente fierbinți în frigider. >>> Nu introduceți alimente fierbinți în frigider.

Vibrații sau zgomot.

- Este posibil ca podeaua să nu fie stabilă sau plană. >>> Dacă frigiderul se zdruncină atunci când este mișcat ușor, reglați picioarele pentru a-l echilibra. Asigurați-vă că podeaua este plană și poate susține frigiderul.
- Obiectele așezate pe frigider pot produce zgomote. >>> Îndepărtați obiectele de pe frigider.

Din frigider se aud zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor.

- Principiile de funcționare ale frigiderului au la baza circulația gazelor și lichidelor. >>> Acest lucru este normal și nu reprezintă o defecțiune.

Se aude un fluierat din frigider.

- Există ventilatoare utilizate pentru răcirea frigiderului. Acesta este un lucru normal și nu reprezintă o defecțiune.

Pe pereții interiori ai frigiderului se acumulează umezeală.

- Mediile calde și umede favorizează formarea gheții și condensului. Acesta este un lucru normal și nu reprezintă o defecțiune.
- Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau să fi rămas întredeschise o perioadă lungă de timp. >>> Nu deschideți frecvent ușile. Închideți ușile, dacă sunt deschise.
- Este posibil ca ușa să fi rămas întredeschisă. >>> Închideți complet ușa.

Apare umezeală pe suprafața exterioară a frigiderului sau între uși.

- Este posibil ca aerul să fie umed. Acest lucru este normal în medii umede. >>> Condensul va dispărea atunci când scade nivelul umidității.
- Este posibil să existe condens extern în secțiunea dintre cele două uși ale frigiderului, dacă utilizați produsul rar. Acest lucru este normal. Condensul va dispărea în cazul utilizării frecvente.

Se simte un miros neplăcut în frigider.

- Este posibil să nu se fi curățat regulat. Curățați interiorul frigiderului folosind un burete, apă caldă sau carbonată.
- Unele vase sau materiale de ambalare pot cauza mirosul. >>> Utilizați alt vas sau altă marcă de materiale de ambalare.
- Este posibil ca alimentele să fi fost introduse în frigider în vase fără capac. >>> Depozitați alimentele în vase închise. Microorganismele emanate din vasele fără capac pot provoca mirosuri neplăcute.
- Scoateți alimentele expirate sau stricate din frigider.

Ușa nu poate fi închisă.

- Este posibil ca pachetele de alimente să împiedice închiderea ușii. >>> Repoziționați pachetele care obstrucționează ușa.
- Este posibil ca frigiderul să fie instabil pe podea. >>> Reglați picioarele frigiderului în funcție de necesități pentru a menține frigiderul în echilibru.
- Este posibil ca podeaua să nu fie plană sau solidă. >>> Asigurați-vă că podeaua este plană și poate susține frigiderul.

Depanare

Compartimentele pentru legume sunt blocate.

- Este posibil ca alimentele să atingă partea de sus a compartimentului legume. >>> Reorganizați alimentele din compartimentul legume.

Dacă suprafața aparatului este fierbinte.

Se pot remarca temperaturi ridicate între cele două uși, pe panourile laterale și la grila din spate în timpul operării aparatului. Acesta este un lucru normal și nu sunt necesare reparații!

Ventilatoarele continuă să funcționeze când ușa este deschisă.

Ventilatoarele pot continua să funcționeze când ușa congelatorului este deschisă.



AVERTISMENT: Dacă nu puteți elimina problema deși ați urmat instrucțiunile din această secțiune, consultați distribuitorul sau furnizorul de service autorizat. Nu încercați vreodată să reparați un produs defect.

• ممکن است دمای محفظه یخچال روی مقدار خیلی بالا تنظیم شده باشد. <<< تنظیم دمای محفظه یخچال روی دمای فریزر اثر می‌گذارد. دمای محفظه یخچال یا فریزر را تغییر دهید تا دمای محفظه یخچال یا فریزر به سطح کافی برسد.

• ممکن است درب‌ها مکرر باز شده باشد و یا به مدت طولانی به صورت نیمه باز رها شده باشد. <<< درب‌ها را مکرر باز نکنید.

• ممکن است درب به صورت نیمه باز رها شده باشد. <<< درب را کاملاً ببندید.

• ممکن است یخچال تازه به برق وصل شده یا پر از مواد غذایی باشد. <<< این امری عادی است. وقتی که یخچال تازه به برق وصل شده یا پر از مواد غذایی باشد، مدت زمان بیشتری طول می‌کشد تا محصول به دمای تنظیم شده برسد.

• ممکن است مقدار زیادی مواد غذایی داغ اخیراً در یخچال گذاشته شده باشد. <<< غذاهای داغ را در یخچال قرار ندهید.

لرزش یا سر و صدا.

• ممکن است سطح هموار یا تراز نباشد. <<< اگر هنگامی که کمی یخچال را حرکت دادید لرزش داشت، برای متعادل شدن آن، پایه‌ها را تنظیم کنید. اطمینان حاصل کنید که کف هموار است و توان تحمل وزن یخچال را دارد.

• ممکن است اشیاء قرار داده شده بر روی یخچال موجب ایجاد سر و صدا شوند <<< اشیاء روی یخچال را بردارید.

صداهایی مثل ریختن مایع یا اسپری از یخچال شنیده می‌شود.

• مطابق با اصول کارکرد یخچال صدای جریان مایع و گاز شنیده می‌شود. <<< این امری عادی است و یک ایراد نیست.

صدای سوت از یخچال شنیده می‌شود.

• فن‌هایی برای خنک کردن یخچال در داخل دستگاه تعبیه شده است. این امری عادی است و یک ایراد نیست.

روی دیوارهای داخلی یخچال رطوبت تجمع می‌کند.

• آب و هوای گرم و مرطوب باعث افزایش برفک و تشکیل قطرات آب می‌شود. این امری عادی است و یک ایراد نیست.

• ممکن است درب‌ها مکرر باز شده باشد و یا به مدت طولانی به صورت نیمه باز رها شده باشد. <<< درب‌ها را مکرر باز نکنید. در صورت باز بودن درب‌ها، آنها را ببندید.

• ممکن است درب به صورت نیمه باز رها شده باشد. <<< درب را کاملاً ببندید.

رطوبت بر روی سطح بیرونی یخچال یا بین درب‌ها دیده می‌شود.

• ممکن است هوا مرطوب باشد. این امر در آب و هوای مرطوب کاملاً طبیعی است. <<< وقتی سطح رطوبت کاهش یابد، این قطرات آب محو خواهند شد.

• اگر از محصولات به ندرت استفاده می‌کنید، ممکن است قطرات آب خارجی در قسمت بین دو درب یخچال تشکیل شود. این امر عادی است. پس از استفاده مکرر از یخچال قطرات آب محو می‌شود.

بوی بد در داخل یخچال وجود دارد.

• ممکن است یخچال به طور مرتب تمیز نشده باشد. داخل یخچال را با اسفنج، آب گرم و یا آب گازدار تمیز کنید.

• ممکن است برخی از ظروف یا مواد بسته بندی باعث ایجاد بو شوند. <<< از ظروف دیگر، یا مواد بسته‌بندی با برند دیگری استفاده کنید.

• ممکن است مواد غذایی در یخچال را در ظروف بدون در قرار داده باشید. <<< غذاها را در ظروف در بسته نگه دارید. میکروارگانیسم‌های خارج شده از ظروف بدون درپوش ممکن است باعث ایجاد بو شوند.

• مواد غذایی فاسد یا تاریخ مصرف گذشته را از یخچال خارج کنید.

درب بسته نمی‌شود.

• بسته بندی‌های مواد غذایی ممکن است مانع بسته شدن درب شود. <<< بسته‌هایی را که جلوی درب را می‌گیرند از نو بچینید.

• ممکن است یخچال روی سطح متزلزل باشد.

<<< برای حفظ تعادل یخچال پایه‌های آن را به مقدار نیاز تنظیم کنید.

• ممکن است سطح محکم یا تراز نباشد. <<< اطمینان حاصل کنید که سطح تراز است و توان تحمل وزن یخچال را دارد.

کشوهای سبزیجات گیر کرده است.

• ممکن است مواد غذایی با دیواره بالایی کشو سبزیجات برخورد کرده باشد. <<< مواد غذایی موجود در کشو سبزیجات را دوباره مرتب کنید.

اگر سطح محصول داغ باشد.

وقتی که محصول کار می‌کند، ممکن است در بین دو درب، روی پانل‌های جانبی و در گریل پشتی گرما حس شود. این امری عادی است و سرویس و تعمیرات نیاز نیست.

هنگامی که درب باز است، فن دائماً کار می‌کند.

هنگامی که درب فریزر باز است، فن می‌تواند به کار خود ادامه دهد.



هشدار: چنانچه با وجود پیروی از دستورالعمل‌های این بخش نمی‌توانید مشکل را برطرف کنید، با فروشنده یا سرویسکار خدمات مجاز مشورت کنید. هرگز تلاش نکنید محصول خراب را تعمیر کنید.

• ممکن است عملکرد یخچال بر اساس تغییرات دمای محیط متفاوت باشد. این امری عادی است و یک ایراد نیست.

یخچال به طور مداوم یا به مدت طولانی کار می‌کند.

• ممکن است محصول جدید شما بزرگتر از قبلی باشد. یخچال‌های بزرگتر مدت زمان بیشتری کار می‌کنند.

• ممکن است دمای اتاق بالا باشد. <<< طبیعی است که محصول در محیط‌های گرم برای مدت زمان طولانی‌تر کار می‌کند.

• ممکن است یخچال تازه به برق وصل شده یا پر از مواد غذایی باشد. <<< وقتی که یخچال تازه به برق وصل شده یا پر از مواد غذایی باشد، مدت زمان بیشتری طول می‌کشد تا محصول به دمای تنظیم شده برسد. این امر عادی است.

• ممکن است مقدار زیادی مواد غذایی داغ اخیراً در یخچال گذاشته شده باشد. <<< غذاهای داغ را در یخچال قرار ندهید.

• ممکن است درب‌ها مکرر باز شده باشد و یا به مدت طولانی به صورت نیمه باز رها شده باشد. <<< هوای گرم که به یخچال وارد می‌شود باعث می‌شود تا مدت زمان بیشتری کار کند. درها را مکرر باز نکنید.

• ممکن است درب فریزر یا یخچال نیمه باز رها شده باشد. <<< بررسی کنید که درب کاملاً بسته شده باشد.

• ممکن است دستگاه بر روی دمای بسیار پایینی تنظیم شد باشد. <<< دمای یخچال را روی درجه بالاتری تنظیم کنید و صبر کنید تا محصول به این درجه برسد.

• ممکن است واشر درب محفظه یخچال یا فریزر کثیف، خورده، شکسته شده باشد و یا درست در جای خود قرار نگرفته باشد. <<< واشر را تمیز یا تعویض کنید. واشر آسیب دیده باعث می‌شود که یخچال برای حفظ دمای کنونی مدت زمان بیشتری را کار کند.

دمای یخچال مناسب است اما دمای فریزر بسیار پایین است.

• ممکن است دمای محفظه‌ی فریزر روی مقدار خیلی کم تنظیم شده باشد. <<< دمای محفظه فریزر را روی مقدار بالاتری تنظیم کنید و بررسی کنید.

دمای فریزر مناسب است اما دمای یخچال بسیار پایین است.

• دمای محفظه‌ی یخچال روی مقدار خیلی کم تنظیم شده است. <<< دمای محفظه یخچال را روی مقدار بالاتری تنظیم و بررسی کنید.

مواد غذایی که در محفظه یخچال قرار داده شده، منجمد می‌شود.

• ممکن است دمای محفظه یخچال روی مقدار خیلی بالا تنظیم شده باشد. <<< دمای محفظه یخچال را به مقدار پایین‌تری تنظیم کرده و بررسی کنید.

دمای یخچال یا فریزر خیلی بالا است.

لطفاً قبل از تماس با مرکز خدمات، این فهرست را مرور کنید. این کار موجب صرفه جویی در وقت و هزینه می‌شود. این فهرست شامل مشکلات متداول است که علت آنها ایراد در تولید یا استفاده از مواد معیوب نیست. ممکن است محصول شما برخی از ویژگی‌های شرح داده شده در اینجا را نداشته باشد.

یخچال کار نمی‌کند

• ممکن است به درستی به پریز وصل نشده باشد. <<< محصول درست به پریز وصل کنید.
• ممکن است فیوز پریزی که یخچال به آن وصل است یا فیوز اصلی پریده باشد. <<< فیوز را بررسی کنید.

تشکیل قطرات آب روی دیواره جانبی محفظه یخچال (منطقه چندانگانه، کنترل سرمایش، منطقه انعطاف‌پذیر).

• ممکن است درب زیاد باز/ بسته شده باشد. <<< زیاد درب یخچال را باز/ بسته نکنید.
• ممکن است محیط بیش از حد مرطوب باشد. <<< یخچال را در مکان‌هایی با رطوبت بسیار بالا نصب نکنید.

• ممکن است مواد غذایی مایع در داخل یخچال در ظروف بدون در قرار داده شده باشند. <<< غذاهای مایع را در داخل یخچال ظروف درباز قرار ندهید.
• ممکن است درب یخچال نیمه‌باز مانده باشد. <<< درب یخچال را برای مدت زمان طولانی باز نگذارید.
• ممکن است ترموستات بر روی سطح بسیار سرد تنظیم شده باشد. <<< ترموستات را بر روی یک سطح مناسب تنظیم کنید.

کمپرسور کار نمی‌کند.

• حرارت حفاظتی کمپرسور هنگام قطع ناگهانی برق و یا از پریز کشیدن و به پریز زدن دستگاه افت می‌کند زیرا فشار میرد داخل سیستم خنک کننده یخچال هنوز به حالت تعادل نرسیده است. یخچال بعد از تقریباً 6 دقیقه شروع به کار می‌کند. اگر یخچال در پایان این دوره شروع به کار نکرد، لطفاً با سرویسکار مجاز تماس بگیرید.

• فریزر در چرخه یخ‌زدایی است. <<< این امر برای یخچالی که به صورت کاملاً خودکار فرایند یخ‌زدایی را انجام می‌دهد، طبیعی است. چرخه یخ‌زدایی به صورت دوره ای انجام می‌شود.

• ممکن است یخچال به برق وصل نباشد. <<< اطمینان حاصل کنید که دوشاخه به پریز می‌خورد.
• ممکن است تنظیمات دما نادرست باشد. <<< مقدار دمای درست را انتخاب کنید.

• قطع احتمالی برق. <<< هنگامی که برق دوباره وصل شود، یخچال به صورت عادی شروع به کار خواهد کرد.



هنگامی که یخچال در حال کار است، صدای کار کردن آن زیاد می‌شود.

6.5. تمیز کردن محصولات آبدار ب‌های شیشه ای

فویل محافظ روی شیشه را. دیر ادرید
 یک پوشش بر روی سطح شیشه. دراد رارقاین پوشش
 شکلگیری لکه‌ها را به حداقل می‌رساند و این تضمین را ایجاد
 می‌کند که لکه‌ها و ذرات گرد و غبار به راحتی تمیز شوند.
 دنتساب. دندنتظفاحم ش‌شوپطسوت‌ه‌ک‌یا‌ه‌شیش‌ت‌سا‌ن‌کم‌م
 ای‌اوه‌رد‌دوجوم‌ی‌لا‌ریغ‌ای‌ی‌لا‌یا‌ه‌دنیلا‌ض‌ر‌عم‌رد‌ه‌شیم‌ه
 یا‌هن‌بر‌کور‌دیه،‌ی‌ن‌نعم‌یا‌ه‌ک‌من،‌ی‌ک‌ها‌ن‌اب‌وس‌ر‌ی‌ظ‌ن‌ب‌ا
 و‌م‌ک‌ل‌داجیا‌ب‌ر‌جنم‌ه‌ک،‌ن‌و‌کیلیس‌ی‌زلف‌یا‌هدیس‌کا،‌م‌ت‌خوس‌ن
 ی‌ل‌ع. دنتساب‌م‌ت‌شاد‌ر‌ار‌ق،‌د‌نوش‌ت‌دم‌م‌اتوک‌ی‌کیزیف‌یا‌ه‌ب‌ی‌سا
 ی‌ت‌خس‌ر‌اک‌ا‌ه‌شیش‌ن‌ت‌شاد‌م‌گ‌ذ‌زیم‌ت،‌م‌ظنم‌ی‌وش‌ت‌س‌م‌غ‌ر
 ر‌هاظ‌ز‌ا،‌م‌جیت‌د‌ر‌د. ت‌سین‌ن‌کم‌ریغ‌ر‌اک‌ن‌یا‌د‌نچ‌ر‌ه،‌ت‌سا
 زیم‌ت‌تا‌بیکرت‌و‌ا‌ه‌ش‌و‌ر. دوش‌ی‌م‌م‌ت‌ساک‌ه‌شیش‌ف‌ساق‌ش‌و‌ب‌وخ
 م‌یر‌ست‌ار‌ش‌ی‌اس‌ر‌ف‌د‌نور‌و‌ر‌ت‌د‌ی‌ت‌ح‌ار‌ص‌ی‌ا‌قت‌ن‌یا‌ه‌دنیاس‌د‌ننک
 د‌ننک‌ی‌م

می‌پ‌ا‌ب‌د‌نیاس‌ریغ،‌ی‌یا‌یلق‌ریغ‌د‌ننک‌زیم‌ت‌ت‌لا‌وص‌حم‌ز‌ا‌د‌یاب‌*
 دوش‌م‌د‌اقت‌سا‌ی‌ر‌اک‌زیم‌ت‌ما‌ج‌نا‌ی‌ار‌ی‌ب‌ا
 دنیاز‌ف‌ل‌وط‌ر‌د‌د‌یاب‌ن،‌ش‌ش‌و‌پ‌ن‌یا‌ر‌م‌ع‌ل‌وط‌ش‌ی‌از‌فا‌ر‌وظنم‌ه‌ب
 دوش‌م‌د‌اقت‌سا‌د‌نیاس‌ای‌ی‌یا‌یلق‌داوم‌ز‌ا‌ی‌ر‌اک‌زیم‌ت
 و‌م‌یر‌ض‌ر‌بار‌د‌ر‌د‌ا‌ه‌شیش‌ت‌م‌واق‌م‌ش‌ی‌از‌فا‌ر‌وظنم‌ه‌ب
 د‌نا‌هد‌ش‌ت‌خ‌س‌و‌م‌د‌ید‌یا‌ا‌هن‌ا،‌ی‌گ‌ن‌س‌ک‌ش
 ی‌ور‌ر‌ب‌ی‌ن‌م‌یا‌م‌ی‌لا‌ک‌ی،‌ی‌فا‌ص‌ا‌ی‌ن‌م‌یا‌م‌اد‌قا‌ک‌ی‌ن‌ا‌و‌ن‌ع‌ه‌ب
 م‌ک‌دوش‌ل‌ص‌اح‌ن‌انیم‌ط‌ن‌یا‌ا‌ت‌د‌ر‌اد‌ر‌ار‌ق‌ا‌ه‌شیش‌ی‌ت‌ش‌پ‌ح‌وط‌س
 د‌ن‌اس‌ر‌ی‌م‌د‌ب‌ی‌سا‌ط‌ی‌حم‌ه‌ب‌ی‌گ‌ن‌س‌ک‌ش‌ت‌ر‌و‌ص‌ر‌د

در صورتی که محصول به صورت دوره ای تمیز شود، عمر مفید آن افزایش می‌یابد و مشکلات متداول کمتر می‌شوند.

	هشدار: قبل از تمیز کردن محصول، آن را خاموش کنید.
	هشدار: توصیه می‌شود هر شش ماه یکبار با استفاده از دستکش کندانسور را تمیز کنید. نباید از جاروبرقی استفاده کنید.

6.1. جلوگیری از بوهای بد

از موادی که ممکن است بو ایجاد کند در تولید این یخچالهای استفاده نشده است. با این وجود ممکن است در صورت نادرست بودن قرار دادن مواد غذایی یا تمیز نکردن سطح داخلی محصول بنا به ضرورت، بوهایی نامطبوع ایجاد شود. برای جلوگیری از این مشکل، لطفاً موارد زیر را در نظر داشته باشید:

- مهم است که یخچال تمیز نگهداری شود. باقیمانده مواد غذایی، لکه‌ها و غیره ممکن است بو تولید کنند. به همین دلیل، هر 15 روز یکبار یخچال را با کربنات حل شده در آب تمیز کنید. هرگز از ماده شوینده یا صابون استفاده نکنید.
- مواد غذایی را در ظروف در بسته نگهداری کنید.
- میکروارگانیزم‌های خارج شده از ظروف بدون درپوش ممکن است باعث ایجاد بو شوند.
- هرگز مواد غذایی منقضی یا فاسد را در یخچال نگه ندارید.

6.2. حفاظت از سطوح پلاستیکی

روغن‌های مایع یا مواد غذایی سرخ شده را در ظروف پلمپ نشده در یخچال قرار ندهید زیرا به سطوح پلاستیکی یخچال آسیب می‌رسانند. اگر روغن بر روی سطوح پلاستیکی ریخته یا پخش شد، آن قسمت از سطح را بلافاصله با آب گرم بشویید.

6.3. تمیز کردن سطح داخلی

برای تمیز کردن سطح داخلی و قطعات جداشدنی، آنها را با یک محلول رقیق شامل صابون، آب و کربنات شستشو دهید. سطح را آب کشیده و کاملاً خشک کنید. از تماس پیدا کردن آب با وسایل روشنایی و کنترل پنل جلوگیری کنید.

توجه:
از سرکه، الکل یا سایر مواد تمیزکننده حاوی الکل بر روی هیچ یک از سطوح داخلی استفاده نکنید.



6.4. سطوح بیرونی از جنس فولاد ضد زنگ

از یک ماده تمیزکننده فولاد ضد زنگ استفاده کنید که غیر ساینده است و آن را با یک پارچه نرم و بدون پرز بر روی سطح بمالید. برای براق کردن سطح، آن را به آرامی با یک پارچه میکروفیبر مرطوب پاک کرده و از جرم شستشوی خشک استفاده کنید. همیشه رشته‌های فولاد ضد زنگ را دنبال کنید.

- برای تمیز کردن محصول، هرگز از بنزین، بنزن یا مواد مشابه استفاده نکنید.
- هرگز برای تمیز کردن محصول، از هیچ وسیله ای ساینده و نوک تیز، صابون، پاک‌کننده‌های خانگی، مواد شوینده و یا موم استفاده نکنید.
- یک قاشق چای خوری جوش شیرین (کربنات) را در نیم لیتر آب حل کنید. یک پارچه را در محلول بخیسانید و کاملاً آب آن را بچلانید. داخل یخچال و فریزر را با این پارچه پاک کرده و کاملاً خشک کنید.
- اطمینان حاصل کنید که هیچ آبی به داخل قاب لامپ یا سایر قطعات الکتریکی وارد نشود.
- اگر از یخچال برای مدت زمان طولانی استفاده نمی‌کنید، آن را از پریز برق جدا کنید، تمام مواد غذایی داخل را بردارید، آن را پاک کنید و درب را نیمه باز بگذارید.
- به طور مرتب بررسی کنید که واشرهای درب تمیز است. در غیر اینصورت، آنها را تمیز کنید.
- برای برداشتن درها و قفسه‌های بدنه، تمام اقلام موجود در محصول را بیرون آورید.
- برای جدا کردن قفسه‌های درب، آنها را به سمت بالا بکشید. پس از تمیز کردن قفسه‌ها، آنها را به سمت پایین بکشید تا جا بروند.
- هرگز از آب یا مواد پاک‌کننده کلری برای تمیز کردن سطوح بیرونی و یا قطعات کرمی محصول استفاده نکنید.
- کلر باعث ایجاد سابیگی در چنین سطوح فلزی می‌شود.
- برای محصولات بدون قابلیت یخ‌زدایی، قطره آب و برفک تا قطر یک انگشت بر روی دیواره عقبی محفظه یخچال تشکیل می‌شود. آن را پاک نکنید؛ هرگز روغن یا مواد مشابهی را روی آن نمالید.
- برای تمیز کردن سطح بیرونی محصول، فقط از پارچه‌های میکروفیبر مرطوب استفاده کنید. ممکن است اسفنج و سایر پارچه‌های پاک‌کننده بر روی سطح محصول خشک بیندازند.

استفاده از دستگاہ

ملاحظات	تنظیم محافظه یخچال	تنظیم محافظه فریزر
	4 درجه سانتی گراد	18- درجه سانتی گراد
این تنظیمات توصیه شده و طبیعی است.	این تنظیمات زمانی توصیه می‌شود که دمای محیط بیش از 30 درجه سانتیگراد باشد.	
زمانی که می‌خواهید مواد غذایی خود را در مدت زمان کوتاهی منجمد نمایید، از آن استفاده کنید. هنگامی که فرآیند انجماد تمام شود، محصول به حالت قبلی باز می‌گردد.	4 درجه سانتی گراد	20-، 22- یا 24- درجه سانتیگراد
اگر فکر می‌کنید که محافظه یخچال به علت شرایط محیطی گرم و یا باز و بسته شدن مکرر درب به اندازه کافی سرد نیست، از این تنظیمات استفاده کنید.	4 درجه سانتی گراد	انجماد سریع
	2 درجه سانتیگراد	18- درجه سانتیگراد یا سردتر

5.17. قرار دادن مواد غذایی

انواع مواد غذایی منجمد مانند گوشت، ماهی، بستنی، سبزیجات و غیره	قفسه‌های محافظه فریزر
مواد غذایی در تابه، بشقاب‌های درپوش‌دار و ظروف بسته، تخم مرغ (در ظرف بسته)	قفسه‌های محافظه یخچال
مواد غذایی و نوشیدنی کوچک و بسته بندی شده	قفسه‌های درب محافظه یخچال
سبزیجات و میوه ها	کشتوی سبزیجات
مواد غذایی آماده (غذای صبحانه، محصولات گوشتی که باید در مدت کوتاهی مصرف شوند)	محافظه منطقه تازه

5.18. هشدار باز بودن درب

(این ویژگی اختیاری است)

زمانی که درب محصول شما به مدت 1 دقیقه باز بماند صدای سیگنال شنیده می‌شود. وقتی که درب بسته شود و یا یکی از دکمه‌های نمایشگر (در صورت وجود) فشار داده شود این هشدار قطع می‌شود.

5.19. چراغ روشنایی

از چراغ‌های LED به عنوان چراغ‌های روشنایی استفاده می‌شود. در صورت هر مشکلی با این نوع نور، با خدمات مجاز تماس بگیرید.

چراغ‌های روشنایی مورد استفاده در محصول برای روشنایی خانگی طراحی شده و مناسب نیستند. چراغ‌های روشنایی داخل یخچال و/یا فریزر برای اطمینان از بارگیری راحت و ایمن مواد غذایی در نظر گرفته شده‌اند.

5.15. توصیه‌هایی برای حفظ مواد غذایی منجمد

محفظه باید حداقل بر روی 18- درجه سانتیگراد تنظیم شود.

1. پس از خریدن بسته‌های مواد غذایی منجمد هر چه سریع‌تر آنها را در فریزر قرار دهید تا یخ آنها آب نشود.
2. قبل از انجماد آنها بررسی کنید که آیا تاریخ «استفاده تا» و «بهترین قبل از تاریخ» روی بسته بندی منقضی شده یا نه.
3. اطمینان حاصل کنید که بسته مواد غذایی آسیب ندیده باشد.

5.16. اطلاعات انجماد عمیق

طبق استانداردهای IEC 62552، محصول باید برای هر 100 لیتر حجم فریزر در ظرف مدت 24 ساعت، حداقل 4/5 کیلوگرم مواد غذایی را در دمای محیط 25 درجه سانتیگراد تا دمای 18- درجه سانتیگراد یا کمتر منجمد کند.

امکان نگهداری مواد غذایی به مدت زمان طولانی تنها در دمای 18- درجه سانتیگراد یا پایین تر وجود دارد. (در دمای 18- درجه سانتیگراد یا دمای پایین تر در انجماد عمیق) می‌توانید تازگی مواد غذایی را به مدت چندین ماه حفظ کنید.

نباید اجازه داده شود مواد غذایی که قرار است منجمد شود در تماس با مواد غذایی از قبل منجمد شده قرار گیرد تا یخ آنها به صورت نسبی آب نشود.

برای نگهداری سبزیجات به مدت طولانی‌تر به صورت منجمد، آنها را بچوشانید و آب آنها را تخلیه کنید. پس از تخلیه آب سبزیجات، آنها را در بسته‌های ضد هوا و سپس داخل فریزر قرار دهید. مواد غذایی مانند موز، گوجه فرنگی، کاهو، کرفس، تخم مرغ پخته شده، سبب زمینی برای انجماد مناسب نیستند. هنگامی که این غذاها منجمد شوند، فقط ارزش غذایی و طعم و مزه آنها تحت تأثیر منفی قرار می‌گیرد. به گونه‌ای فاسد نمی‌شوند که سلامت انسان را تهدید کنند.

5.13. کشوی سبزیجات با رطوبت

کنترل شده (تازگی مداوم)

(این ویژگی اختیاری است)

به یمن کشوی سبزیجات با رطوبت کنترل شده، میوه‌ها و سبزیجات را می‌توان برای مدت زمان بیشتری در محیطی با شرایط رطوبتی مناسب نگهداری نمود. با استفاده از سیستم تنظیم رطوبت با 3 گزینه در جلوی کشوی سبزیجات، می‌توانید سطح رطوبت داخلی را بسته به مواد غذایی ذخیره شده کنترل نمایید. اگر فقط سبزیجات را نگهداری می‌کنید، توصیه می‌شود گزینه سبزیجات، در صورتی که فقط میوه‌ها را نگهداری می‌کنید، گزینه میوه و هنگامی که میوه‌ها و سبزیجات را با هم نگهداری می‌کنید، گزینه مخلوط را انتخاب کنید.

برای بهره بردن از سیستم کنترل رطوبت و افزایش طول عمر مواد غذایی، توصیه می‌شود که میوه‌ها و سبزیجات را در داخل کیسه‌های پلاستیکی نگهداری نکنید. اگر سبزیجات درون کیسه بمانند، در مدت کوتاهی فاسد می‌شوند. به ویژه، توصیه می‌کنیم که خیار یا کلم بروکلی را در کیسه‌های پلاستیکی بسته شده نگه ندارید. در صورت تماس با سبزیجات دیگر بهتر است به منظور رعایت نکات بهداشتی، به جای کیسه از کیسه کاغذی منفردار و سایر مواد بسته بندی مشابه استفاده کنید.

هنگام قرار دادن سبزیجات، وزن مخصوص سبزیجات باید مورد توجه قرار گیرد. سبزیجات سنگین و سفت باید در ته کشو قرار داده شود و سبزیجات سبک و نرم را باید بر روی آنها قرار دهید.

گلابی، زردآلو، هلو، و غیره و به ویژه سیب را که مقدار زیادی گاز اتیلن تولید می‌کنند، در کنار سبزیجات و میوه‌های دیگر در یک کشو قرار ندهید. گاز اتیلن که توسط این میوه‌ها تولید می‌شود ممکن است سبب شود که میوه‌های دیگر سریعتر رسیده و در مدت زمان کوتاهی فاسد شوند.

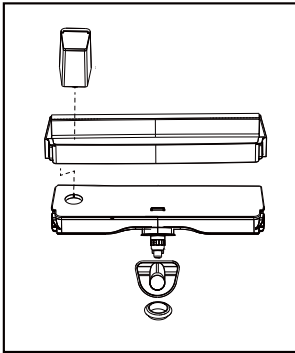


5.14. انجماد مواد غذایی تازه

- به منظور حفظ کیفیت مواد غذایی، آنها را باید هر چه سریعتر در محفظه فریزر منجمد نمود، برای این منظور از ویژگی انجماد سریع استفاده کنید.
- هنگامی که مواد غذایی را به طور تازه منجمد کنید، می‌توانید آنها را برای مدت زمان بیشتری در محفظه ی فریزر نگهداری کنید.
- برای منجمد کردن مواد غذایی، آنها را در داخل کیسه نکه دارید تا از ورود هوا جلوگیری شود.
- اطمینان حاصل کنید که قبل از قرار دادن مواد غذایی در فریزر، آنها را بسته بندی کنید. به جای کاغذهای بسته‌بندی سنتی، از ظروف فریزر، فویل و کاغذهای ضد رطوبت، کیسه‌های پلاستیکی و سایر مواد بسته بندی استفاده کنید.
- قبل از انجماد مواد غذایی، برچسبی با قید تاریخ بر روی بسته آنها بچسبانید. بدین ترتیب، هر زمانی که فریزر خود را باز کنید، می‌توانید میزان تازگی مواد غذایی را از هم تشخیص دهید. مواد غذایی از قبل منجمد شده را در قسمت جلوی محفظه قرار دهید تا مطمئن شوید که اول آنها را مصرف می‌کنید.
- به محض آب شدن یخ مواد غذایی منجمد باید آنها را مصرف کنید و نباید دوباره آنها را منجمد کنید.
- در هر بار مقدار زیادی مواد غذایی را منجمد نکنید.

استفاده از دستگاه

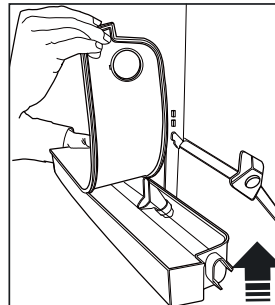
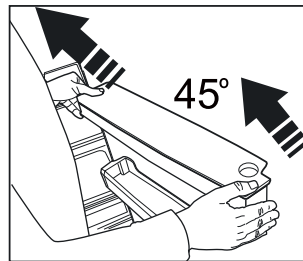
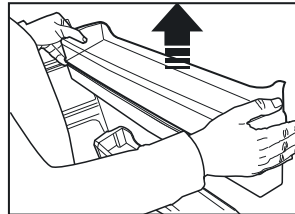
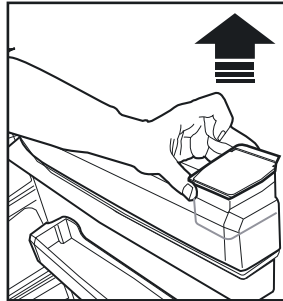
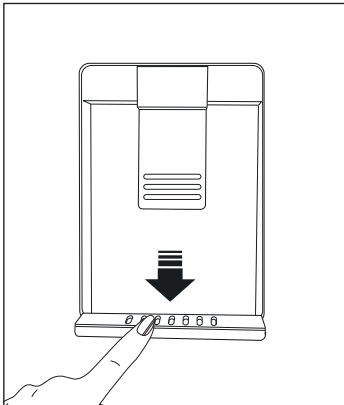
2. از طرف هر دو طرف، قفسه درب را بردارید.
3. مخزن آب را از هر دو طرف بگیرید و آن را با کشیدن در زاویه 45 درجه سانتیگراد بردارید.
4. درپوش مخزن آب را بردارید و مخزن را تمیز کنید.



قطعات مخزن آب و آب سردکن را نباید در ماشین ظرفشویی شست.

5.12. سینی چکه

چکه‌های آبی که در هنگام استفاده از آب سردکن می‌ریزد، در سینی آب جمع می‌شود. مطابق شکل فیلتر پلاستیکی را بردارید. با یک پارچه تمیز و خشک، آبی را که انباشته شده است پاک کنید.



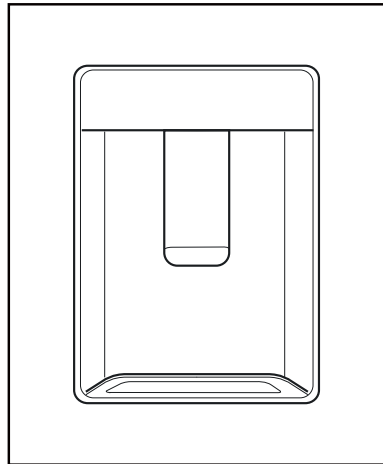
5.9. استفاده از آب سردکن

(این ویژگی اختیاری است)

طبیعی است که چند لیوان اول آب که از آب سردکن می‌گیرید، گرم باشد.

اگر از آب سردکن برای مدت زمان طولانی استفاده نشود، برای گرفتن آب تازه، چند لیوان اول را دور بریزید.

1. با لیوان اهرم آب سردکن را به داخل فشار دهید. اگر از فنجان پلاستیکی نرم استفاده می‌کنید، فشار دادن اهرم با دست خود راحت تر است.
2. پس از پر کردن فنجان تا سطح مورد نظر، اهرم را آزاد کنید.



لطفاً توجه داشته باشید که شدت آب خارج شده از مخزن بستگی به میزان فشار اهرم دارد. با افزایش سطح آب داخل فنجان / لیوان، به آرامی میزان فشار بر روی اهرم را کاهش دهید تا آب سرریز نکند. اگر اندکی اهرم را فشار دهید، آب قطره قطره می‌ریزد؛ این امر کاملاً طبیعی است و ایراد محسوب نمی‌شود.

5.10. پر کردن مخزن آب سردکن

مخزن آب آب سردکن در داخل قفسه درب قرار دارد.

1. درپوش مخزن را بردارید.
2. مخزن را با آب آشامیدنی تازه پر کنید.
3. درپوش را بگذارید.

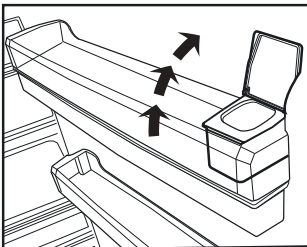
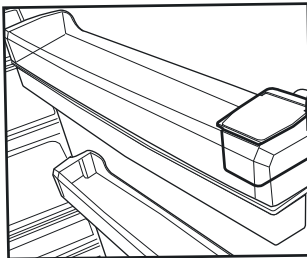
مخزن آب را به جز آب با سایر مایعات مانند آب میوه ها، نوشابه‌های گازدار یا نوشابه‌های الکلی که مناسب استفاده در آب سردکن نیستند، پر نکنید. اگر از این نوع مایعات استفاده شود، آب سردکن به صورتی جبران‌ناپذیر آسیب خواهد دید. گارانتی چنین استفاده‌هایی را پوشش نمی‌دهد. برخی مواد شیمیایی و افزودنی‌های موجود در این نوع نوشیدنی‌ها/مایعات ممکن است به مخزن آب آسیب برسانند.

فقط از آب آشامیدنی استفاده کنید.

ظرفیت مخزن آب 3 لیتر است؛ زیادی آن را پر نکنید.

5.11. تمیز کردن مخزن آب

1. مخزن آب سردکن را از داخل قفسه درب بردارید.

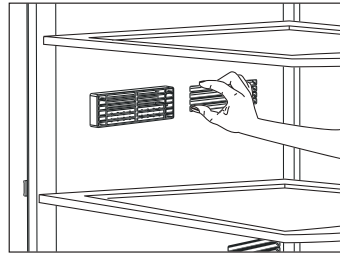


5.7. محفظه سردکن

(این ویژگی اختیاری است)

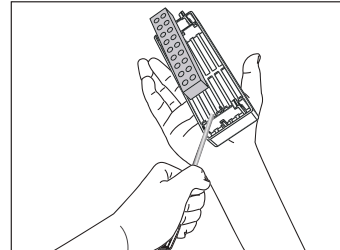
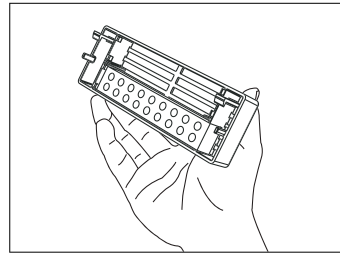
برای نگهداری غذاهای آماده که باید در دمای پایین‌تری نگهداری شوند یا محصولات گوشتی که در زمان کوتاهی مصرف می‌شوند، از این محفظه استفاده کنید. سبزیجات یا میوه‌جات را در این محفظه قرار ندهید.

می‌توانید با جدا کردن هر یک از محفظه‌های خنک‌کننده، حجم داخلی محصول خود را افزایش دهید: برای جدا کردن آن، کفایت آن را تا انتها به جلو بکشید و سپس آن را بلند کنید و به سوی خود بکشید.



5.8. کشوی سبزیجات

کشوی سبزیجات یخچال به گونه‌ای طراحی شده است که برای نگهداری سبزیجات تازه بدون از دست رفتن رطوبت آنها مناسب است. برای این منظور، گردش هوای سرد در اطراف محفظه نگهداری سبزیجات با شدت بیشتر انجام داده می‌شود. میوه‌ها و سبزیجات را در این محفظه نگهداری کنید. سبزیجات برگ سبز را در کنار میوه‌ها قرار ندهید تا طول عمر آنها افزایش یابد.

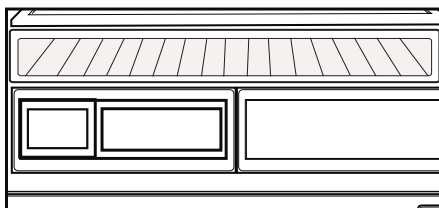


5.5. لامپ آبی

(این ویژگی اختیاری است)

کشوهای سبزیجات محصول با لامپ آبی روشن می‌شوند. مواد غذایی گذاشته شده در کشوی‌های سبزیجات با استفاده از اثر طول موج نور آبی فتوسنتز خود را ادامه می‌دهند و در نتیجه تازگی آنها حفظ می‌شود.

اطلاعات: توصیه می‌شود مواد غذایی معطر (مانند پنیر، زیتون و غذاهای آماده) را در بسته بندی و به صورت پلمپ شده نگهداری کنید تا از بوهای بدی که ممکن است بر اثر مخلوط شدن بوی غذاهای مختلف بوجود آید، جلوگیری شود. علاوه بر این، توصیه می‌شود مواد غذایی فاسد شده را بلافاصله از یخچال خارج کنید تا از فاسد شدن غذاهای دیگر و ایجاد بوی بد جلوگیری شود.



5.6. ماژول بوزدا

(حفظ تازگی)

(این ویژگی اختیاری است)

ماژول بوزدا به سرعت بوی بد داخل یخچال را قبل از اینکه در سطوح یخچال نفوذ کند از بین می‌برد. به یمن این ماژول، که در سقف محفظه مواد غذایی تازه قرار دارد، هنگامی که هوا به طور فعال به فیلتر بو منتقل می‌شود بوهای بد تجزیه می‌شوند، پس از آن هوای تصفیه شده توسط فیلتر دوباره به محفظه مواد غذایی تازه باز می‌گردد. به این ترتیب، بوهای ناخواسته ای که ممکن است در هنگام نگهداری مواد غذایی در یخچال ظاهر شوند، قبل از نفوذ در سطوح، از بین می‌روند. این نتیجه به لطف فن، LED و فیلتر بو که در ماژول ادغام شده است، به دست می‌آید. ماژول بوزدا به طور خودکار به صورت دوره ای فعال می‌شود. شنیده شدن شدن صدا در حین فعال شدن دوره ای این ماژول طبیعی است؛ این صدا از فن است. اگر در حالی که ماژول فعال است، درب محفظه مواد غذایی را باز کنید، فن به طور موقت متوقف می‌شود و هنگامی که درب دوباره بسته شود کار خود را ادامه می‌دهد. در صورت خرابی برق، هنگام وصل شدن برق، ماژول بوزدا روشن می‌شود.



5.3. یخ ساز

(این ویژگی اختیاری است)

دستگاه یخساز به شما امکان می‌دهد تا به راحتی از محصول یخ بگیریید.

استفاده از یخساز

1. با احتیاط یخساز را به سمت بیرون بکشید تا بیرون آید.
2. یخساز را با آب پر کنید.
3. یخساز را جا بزنید. حدود دو ساعت بعد یخ آماده است.
4. برای گرفتن یخ، پیچ روی مخزن یخ را 90 درجه در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید. قطعات یخ داخل مخزن به داخل ظرف ذخیره یخ در زیر آن می‌افتند.
5. می‌توانید ظرف ذخیره یخ را بیرون بیاورید و قطعات یخ را بردارید.



5.4. سینی یخ

(این ویژگی اختیاری است)

سینی یخ به شما امکان می‌دهد به راحتی از محصول یخ بگیریید.

استفاده از سینی یخ

1. سینی یخ را از محفظه فریزر خارج کنید.
2. سینی یخ را با آب پر کنید.
3. سینی یخ را در محفظه فریزر قرار دهید. حدود دو ساعت بعد یخ آماده است.
4. سینی یخ را از محفظه فریزر جدا کنید و آن را بر روی صفحه جمع‌آوری یخ خم کنید. قطعات یخ به راحتی روی صفحه جمع‌آوری یخ می‌افتند.

<p>برای برداشتن یخ، یخساز را از پایه آن جدا نکنید.</p>	
<p>در صورت دلخواه، می‌توانید قطعات یخ را در داخل مخزن ذخیره یخ نگه دارید. مخزن ذخیره یخ فقط برای جمع‌آوری قطعات یخ است. داخل آن آب نریزید. در غیر این صورت می‌شکند.</p>	

5.2. دستگاه یخساز

(این ویژگی اختیاری است)

دستگاه یخساز به شما امکان می‌دهد تا به راحتی از محصول یخ بگیریید.

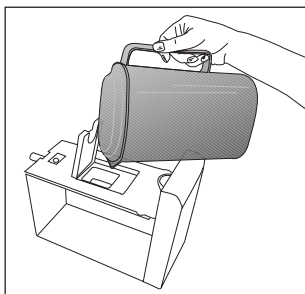
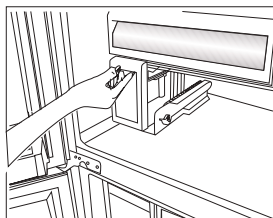
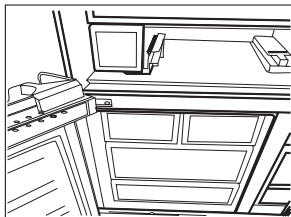
استفاده از دستگاه یخساز

1. مخزن آب را از محفظه یخچال جدا کنید.

2. مخزن آب را با آب پر کنید.

3. مخزن آب را عوض کنید. اولین قطعات یخ در مدت تقریباً چهار ساعت در کشوی دستگاه یخساز واقع در محفظه فریزر آماده می‌شوند.

i	هنگامی که مخزن آب کاملاً پر است، می‌توانید تقریباً 60-70 قطعه یخ دریافت کنید.
i	آب داخل داخل مخزن باید هر 2-3 هفته تعویض شود.



مقدار دما شروع به شمارش معکوس می‌کند. هنگامی که قفل کلید لغو می‌شود، نشانگر قفل کلید 50٪ روشن و حالت قفل کلید غیرفعال می‌شود.

اگر می‌خواهید از تغییر دمای یخچال جلوگیری کنید، این عملکرد را فعال کنید.

20. نشانگر عملکرد انجماد سریع

وقتی عملکرد انجماد سریع فعال می‌شود،

نشانگر آن 100٪ روشن می‌شود. هنگامی که این

عملکرد لغو می‌شود، محصول به تنظیمات عادی خود باز می‌گردد و نشانگر به میزان 50٪ روشن می‌شود.

دکمه عملکرد انجماد سریع

این برای فعال یا غیرفعال کردن عملکرد انجماد سریع از آن استفاده می‌شود.

این دکمه را برای فعال یا غیرفعال کردن عملکرد انجماد سریع فشار دهید. هنگامی که این عملکرد را فعال کنید، محفظه یخچال به دمای پایین‌تر از مقدار تنظیم شده می‌رسد.

i	هنگامی که می‌خواهید به سرعت مواد غذایی قرار داده شده در محفظه فریزر را منجمد کنید، از عملکرد انجماد سریع استفاده کنید. اگر می‌خواهید مقادیر زیادی از مواد غذایی تازه را منجمد کنید، قبل از اینکه آنها را در داخل محصول قرار دهید، این عملکرد را فعال کنید.
---	--

i	اگر انجماد سریع را لغو نکنید، پس از حداکثر 4 ساعت یا زمانی که محفظه یخچال به دمای مورد نیاز می‌رسد، به طور خودکار لغو می‌شود.
---	---

i	هنگامی که برق پس از قطع شدن دوباره وصل می‌شود، این عملکرد کار نمی‌کند.
---	--

21. انتخاب کابین

برای مشاهده و تغییر دمای یخچال یا فریزر در نشانگر دما، دکمه انتخاب کابین را فشار دهید.

22. نشانگر محفظه یخچال

هنگامی که این نشانگر فعال است، دمای محفظه یخچال بر روی نشانگر دما نمایش داده می‌شود.

23. نشانگر محفظه فریزر

هنگامی که این نشانگر فعال است، دمای محفظه فریزر بر روی نشانگر مقدار دما نشان داده می‌شود.

فشار دهید.

هنگامی که حالت اقتصادی فعال می‌شود، نشانگر آن تا 100% روشن می‌شود. هنگامی که این عملکرد فعال باشد، حداقل پس از 6 ساعت فریزر در حالت اقتصادی شروع به کار خواهد کرد. هنگامی که این عملکرد لغو شود، نشانگر به میزان 50 درصد روشن می‌شود.

9الف. *دکمه/نشانگر فریزر

هنگامی که این دکمه فشرده می‌شود، محفظه فریزر به عنوان فریزر کار می‌کند و نشانگر آن 100% روشن می‌شود. محفظه یخچال 50% روشن می‌شود.

9ب. *دکمه/نشانگر یخچال

هنگامی که این دکمه فشرده می‌شود، محفظه یخچال به عنوان یخچال کار می‌کند و نشانگر آن 100% روشن می‌شود. محفظه فریزر 50% روشن می‌شود.

10. * درب اتوماتیک

این دکمه را برای فعال یا غیرفعال کردن حالت درب خودکار فشار دهید. هنگامی که این عملکرد فعال شود، نشانگر 100% روشن می‌شود. هنگامی که این عملکرد لغو شود، نشانگر به میزان 50 درصد روشن می‌شود. هنگامی که این عملکرد فعال باشد، بخش مربوطه روی دستگیره را لمس کنید تا درب به طور خودکار باز شود.

11. خطا/هشدار دمای بالا

این نشانگر هنگام قطع برق، افت بالای دما و هشدارهای خطا روشن می‌شود. در حین قطع برق به مدت طولانی، بالاترین مقدار دمایی که محفظه ی فریزر به آن می‌رسد بر روی نمایشگر دیجیتال چشمک می‌زند. پس از بررسی مواد غذایی که در محفظه فریزر قرار دارد، دکمه دمای بالا را فشار دهید تا هشدار پاک شود.

12. *خنک‌کننده بطری

این دکمه را فشار دهید تا حالت خنک‌کننده بطری را فعال یا غیرفعال کنید. هنگامی که این عملکرد فعال شود، نشانگر 100% روشن می‌شود. هنگامی که این عملکرد لغو می‌شود، نشانگر آن به میزان 50% روشن می‌شود.

13. *دکمه/هشدار تعویض فیلتر

این آیکن زمانی روشن می‌شود که فیلتر نیاز به بازنشانی داشته باشد.

هنگامی که دکمه فشار داده می‌شود، فیلتر بازنشانی و آیکن بازنشانی خاموش می‌شود.

14. دکمه منو

برای فعال یا غیرفعال کردن حالت خواب نمایشگر استفاده می‌شود. اگر هیچ دکمه‌ای را فشار ندهید یا درب را به مدت 30 ثانیه باز نکنید، به طور خودکار به حالت خواب می‌رود.

15. دکمه/نشانگر روشن / خاموش محصول

برای روشن یا خاموش کردن دستگاه، دکمه روشن / خاموش را برای 3 ثانیه فشار داده و نگه دارید.

هنگامی که محصول خاموش است، نشانگر روشن / خاموش محصول 100% روشن شده، و تمام نشانگرهای دیگر خاموش می‌شوند. برای روشن کردن محصول، این دکمه را برای 3 ثانیه فشار داده و نگه دارید. یخچال روشن شده و نشانگر روشن / خاموش به میزان 50% روشن خواهد شد.

16. *دکمه/نشانگر یخساز

برای فعال یا غیرفعال کردن یخساز این دکمه را فشار دهید. اگر نشانگر 100% روشن باشد، این به این معنی است که یخساز در حال کار است. اگر نشانگر 50% روشن باشد، این به این معنی است که یخساز خاموش است.

هنگامی که این عملکرد انتخاب نشود،



جریان آب از مخزن آب متوقف خواهد شد. با این حال، یخ ساخته شده از قبل را می‌توان از یخساز گرفت.

نشانگر 50% روشن باشد، این به این معنی است که یخساز در حال کار است.

17. * حالت سبب

برای فعال یا غیرفعال کردن حالت سبب این دکمه را فشار دهید. هنگامی که این عملکرد فعال شود، نشانگر 100% روشن می‌شود. هنگامی که این عملکرد لغو شود، نشانگر به میزان 50 درصد روشن می‌شود.

18. دکمه/نشانگر حالت تعطیلات

برای فعال کردن حالت تعطیلات، این دکمه را فشار دهید. نشانگر حالت تعطیلات 100% روشن می‌شود. هنگامی که حالت تعطیلات فعال است، علامت "-" در نشانگر دما نشان داده می‌شود و حالت سرمایش فعال در محفظه یخچال اجرا نمی‌شود. هنگامی که این عملکرد فعال شود، نگه داشتن مواد غذایی در محفظه یخچال مناسب نیست. محفظه‌های دیگر با توجه به دمای تنظیم شده همچنان خنک می‌شوند.

برای لغو این عملکرد، دکمه عملکرد تعطیلات را دوباره فشار دهید. هنگامی که این عملکرد لغو شود، نشانگر به میزان 50 درصد روشن می‌شود.

19. نشانگر قفل کلید

دکمه‌های سرمایش سریع و تعطیلات را همزمان به مدت 3 ثانیه فشار داده و نگه دارید. هنگام فشار دادن این دکمه، نشانگر مقدار دما شروع به شمارش معکوس می‌کند. هنگامی که قفل کلید فعال می‌شود، نشانگر قفل کلید 100% روشن و حالت قفل کلید فعال می‌شود. هنگامی که حالت قفل کلید فعال است، دکمه‌ها کار نمی‌کنند. دکمه‌های سرمایش سریع و تعطیلات را به طور همزمان 3 ثانیه فشار داده و نگه دارید. هنگام فشار دادن این دکمه، نشانگر

استفاده از دستگاه

پانل نشانگر

پانل های نشانگر بر حسب مدل دستگاه ممکن است متفاوت باشند. عملکردهای صوتی-تصویری موجود بر روی پانل نشانگر به شما در استفاده از محصولات کمک می کنند.



1. تنظیم دما / افزایش دما

هنگامی که فشار داده می شود، دمای محفظه انتخاب شده را افزایش می دهد.

2. تنظیم دما- /امد رادقم رگناشنلنزنده

مقدار دمای محفظه انتخاب شده را نشان می دهد. به علاوه، می توانید انگشت خود را به بالا یا پایین بکشید تا دما را افزایش یا کاهش دهید.

3. انتخاب واحد دما (C °)

نشانگر سلسیوس

هنگامی که این دکمه فشار داده شود، واحد دما بر حسب سلسیوس انتخاب می شود.

این نشانگر سلسیوس است. هنگامی که نشانگر سلسیوس فعال می شود، مقادیر تنظیم دما بر حسب سلسیوس نشان داده می شود و آیکون مربوطه تا 100% روشن می شود. آیکون فارنهایت تا 50% روشن می شود.

4. انتخاب واحد دما (F °)

نشانگر فارنهایت

هنگامی که این دکمه فشار داده شود، واحد دما بر حسب سلسیوس انتخاب می شود.

این نشانگر فارنهایت است. هنگامی که نشانگر فارنهایت فعال می شود، مقادیر تنظیم دما بر حسب فارنهایت نشان داده می شود و آیکون مربوطه کاملاً روشن می شود. آیکون سلسیوس تا 50% روشن می شود.

5. تنظیم دما / کاهش دما

هنگامی که این دکمه فشرده شود، دمای محفظه انتخاب شده کاهش می یابد.

6. نشانگر عملکرد سرمایش سریع

هنگامی که عملکرد سرمایش سریع فعال می شود، نشانگر آن تا 100% روشن می شود. هنگامی که عملکرد لغو شود، محصول به تنظیمات عادی خود باز می گردد و نشانگر تا 50% روشن می شود.

دکمه عملکرد سرمایش سریع

برای فعال یا غیرفعال کردن عملکرد سرمایش سریع مورد استفاده قرار می گیرد.

	<p>وقتی می خواهید مواد غذایی را که در محفظه یخچال گذاشته اید، به سرعت سرد کنید، از عملکرد سرمایش سریع استفاده کنید. اگر می خواهید مقدار زیادی از مواد غذایی تازه را سرد کنید، قبل از قرار دادن مواد غذایی در داخل محصول، این عملکرد را فعال کنید.</p>
	<p>اگر آن سرمایش سریع لغو نکنید، پس از حداکثر 8 ساعت با زمانی که محفظه یخچال به دمای مورد نیاز می رسد، به طور خودکار لغو می شود.</p>

	<p>اگر دکمه ی سرمایش سریع را پشت سر هم فشار دهید، حفاظت مدار الکترونیکی فعال می شود و کمپرسور بلافاصله شروع به کار نمی کند.</p>
--	---

	<p>هنگامی که برق پس از قطع شدن دوباره وصل می شود، این عملکرد کار نمی کند.</p>
--	---

7. *بی سپم

هنگامی که این دکمه فشار داده می شود، محصول به شبکه خانگی وصل می شود. هنگامی که این عملکرد فعال می شود، نشانگر تا 100% روشن می شود، هنگامی که لغو شود، نشانگر به میزان 50% روشن می شود.

8. دکمه/نشانگر حالت اقتصادی

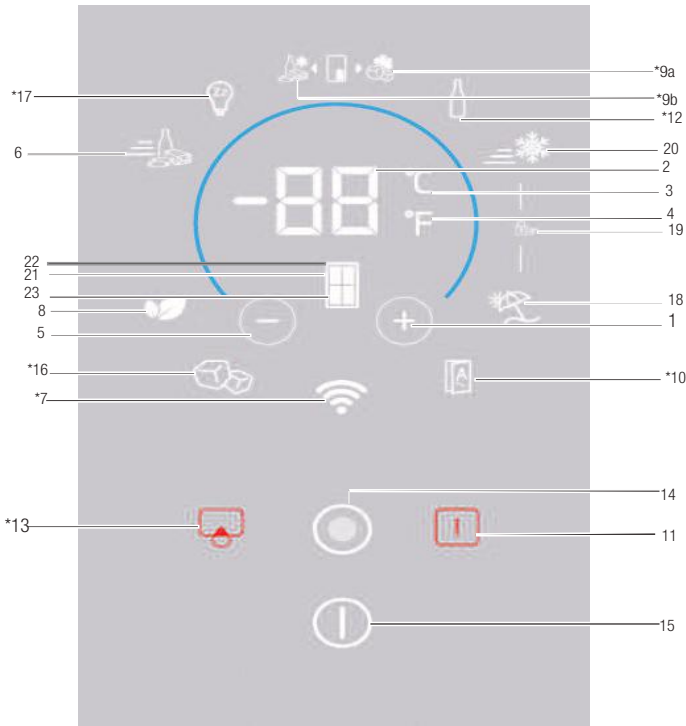
این دکمه را برای فعال و غیرفعال کردن حالت اقتصادی

ممکن است در مورد تمام مدل ها صادق نباشد

***اختیاری** اشکال موجود در این دفترچه راهنما مثالی بوده و ممکن است با محصول دقیقاً مطابقت نداشته باشند. اگر قطعات مربوطه در محصول شما وجود نداشت، تصویر مربوط به سایر مدل ها است.

5.1. پانل نشانگر

پانل های نشانگر بر حسب مدل دستگاه ممکن است متفاوت باشند. عملکردهای صوتی-تصویری موجود بر روی پانل نشانگر به شما در استفاده از محصولاتان کمک می کنند.



- | | |
|--|--|
| <p>14. دکمه منو</p> <p>15. دکمه/نشانگر روشن / خاموش محصول</p> <p>16.* دکمه/نشانگر یخ ساز</p> <p>17.* حالت سبت</p> <p>18. دکمه/نشانگر حالت تعطیلات</p> <p>19. نشانگر قفل کلید</p> <p>20. دکمه/نشانگر عملکرد انجماد سریع</p> <p>21. انتخاب کابین</p> <p>22. نشانگر محفظه یخچال</p> <p>23. نشانگر محفظه فریزر</p> | <p>1. آمدش یازفا / آمد میظنت</p> <p>2. هدنز غل / آمد رادقم رگناشد - آمد میظنت</p> <p>3. سویسلسد بسحر رد (° C) آمد دحاو باختنا رگناشد</p> <p>4. تپاهنراف بسحر رد (° F) آمد دحاو باختنا رگناشد</p> <p>5. آمد ش هاگ / آمد میظنت</p> <p>6. ل اچخیر در کلمء رگناشد / همکد</p> <p>7. میس ی ب *</p> <p>8. ی داصنقا تلاد رگناشد / همکد</p> <p>9. رزیر فل اچخیر رگناشد / همکد *</p> <p>10.* درب اتوماتیک</p> <p>11. خطا/هشدار دمای بالا</p> <p>12.* خنک کننده بطری</p> <p>13.* دکمه/هشدار تعویض بطری</p> |
|--|--|

ممکن است در مورد تمام مدل ها صادق نباشد

***اختیاری** اشکال موجود در این دفترچه راهنما مثالی بوده و ممکن است با محصول دقیقاً مطابقت نداشته باشند. اگر قطعات مربوطه در محصول شما وجود نداشت، تصویر مربوط به سایر مدل ها است.



4.1. کارهای که باید برای صرفه جویی در انرژی انجام شود

اتصال محصول به سیستم‌های صرفه جویی در انرژی الکتریکی خطرناک است، زیرا ممکن است باعث آسیب به محصول شود.



- درهای یخچال را برای مدت طولانی باز نگذارید.
- غذا و نوشیدنی‌های داغ را در یخچال خود قرار ندهید.

- یخچال و فریزر را بیش از حد پر نکنید، هنگامی که گردش هوای داخل یخچال کم می‌شود ظرفیت سرمایش آن افت می‌کند.

- برای آنکه بتوانید حداکثر مقدار مواد غذایی را در داخل محفظه فریزر نگه دارید، کشو و زبانه بالایی باید برداشته شود و در بالای قفسه‌های شیشه‌ای قرار گیرد. میزان مصرف برق قفید شده برای یخچال شما بعد از برداشتن جعبه یخ، سینی یخ و زبانه و کشوی میانی جهت ایجاد حداکثر ظرفیت بار تعیین شده است. استفاده از زبانه بالایی و کشوی پایینی در هنگام بارگیری اکیداً توصیه می‌شود.

- بسته به ویژگی‌های محصول، آب کردن یخ مواد غذایی منجمد داخل محفظه یخچال هم باعث صرفه جویی در انرژی و هم حفظ کیفیت مواد غذایی خواهد شد.
- با قرار دادن مواد غذایی در جلوی فن خنک کننده محفظه فریزر نباید جریان هوا را مسدود کرد. مواد غذایی باید 5 سانتی متر با حفاظ پنکه محفظه فریزر فاصله داشته باشند.
- سنسور دما در محفظه فریزر نباید با بسته‌های مواد غذایی مستقیماً در تماس باشد. در صورت تماس مواد غذایی با سنسور، ممکن است مصرف برق محصول افزایش یابد.

داخل محصول را باید تمیز نمود.



اگر می‌خواهید دو یخچال را کنار هم قرار دهید، فاصله بین آنها باید حداقل 4 سانتیمتر باشد.



4.2. استفاده اولیه

قبل از شروع استفاده از یخچال، اطمینان حاصل کنید که مطابق با دستورالعمل‌های آمده در بخش‌های "دستورالعمل‌های ایمنی و محیط" و "نصب" تمام مقدمات کار را انجام دهید. بگذارید محصول به مدت 6 ساعت به صورت خالی کار کند و درب آن را باز نکنید مگر اینکه این کار واقعاً ضروری باشد.



هنگامی که کمپرسور شروع به کار می‌کند، صدایی می‌شنوید. مایعات و گازهایی که در سیستم تبرید تعبیه شده اند ممکن است باعث ایجاد سر و صدا شوند، حتی اگر کمپرسور در حال کار نباشد. این امر عادی است.



طبیعی است که لبه‌های جلویی یخچال گرم باشد. این مناطق برای جلوگیری از تشکیل قطرات آب به گونه ای طراحی شده اند که گرم باشند.

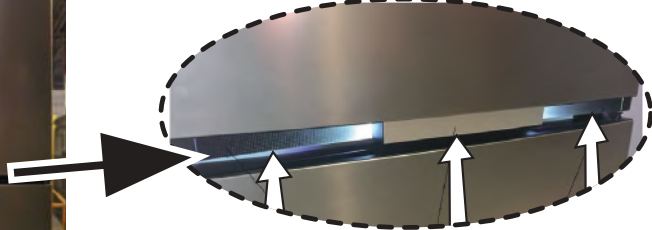
3.4. اتصالات الکتریکی

هشدار سطح داغ!
 محصول شما مجهز به لوله‌های خنک کننده است تا سیستم خنک کننده دیواره‌های جانبی را بهبود بخشد. مایع داغ ممکن است از بین این سطوح جریان یابد و باعث ایجاد گرما روی دیواره‌های جانبی شود. این امر طبیعی است و به سرویس و تعمیرات نیاز ندارد. هنگام دست زدن به این مناطق احتیاط کنید.



هشدار: برای اتصال محصول به برق از سیم سیار یا چندراهی برق استفاده نکنید.	
هشدار: کابل برق آسیب دیده باید توسط نماینده سرویس مجاز جایگزین شود.	
اگر می‌خواهید دو یخچال را کنار هم قرار دهید، فاصله بین آنها باید حداقل 4 سانتیمتر باشد.	

- مطابق با مقررات ملی شرکت ما هیچ گونه مسئولیتی را در قبال خسارات ناشی از استفاده از محصول بدون سیم ارت و اتصال برق ارت‌دار تقبل نمی‌کند.
- پریز کابل برق باید پس از نصب در دسترس باشد.
- بین محصول و پریز برق از سیم سیار یا چندراهی برق بی‌سیم استفاده نکنید.

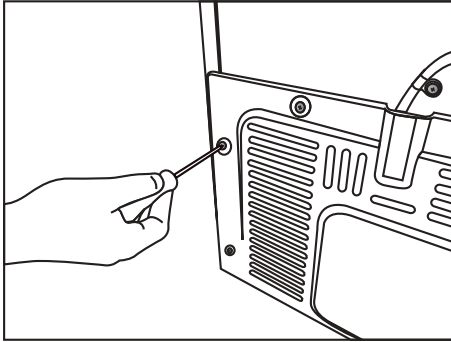


هشدار: «لایه‌های محافظتی روی دسته عمودی» جدا میشوند



3.1. محل نصب مناسب

برای نصب محصول با یک مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید. برای آماده‌سازی محصول برای استفاده، به اطلاعات موجود در دفترچه راهنمای کاربر مراجعه کنید و اطمینان حاصل کنید که نصب برق و نصب آب مناسب هستند. در غیر اینصورت، برای انجام ترتیبات لازم با یک تکنسین و برقکار مجاز تماس بگیرید.



2. یورار ی کیتسلاپ موگ 2 ل کشد قباطمه دیهد رار ق بیقه میوهت شوپرد.

<p>هشدار: تولیدکننده مسئول خسارات ناشی از اقدامات انجام شده توسط اشخاص افراد غیر مجاز نخواهد بود.</p>	
<p>هشدار: محصول نباید در طول نصب به برق متصل شود. در غیر این صورت خطر مرگ یا آسیب جدی وجود دارد!</p>	
<p>هشدار: در صورتی که در اتافی که در آن محصول قرار داده می‌شود آنقدر تنگ است که نمی‌توان محصول را از آن عبور داد، با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.</p>	

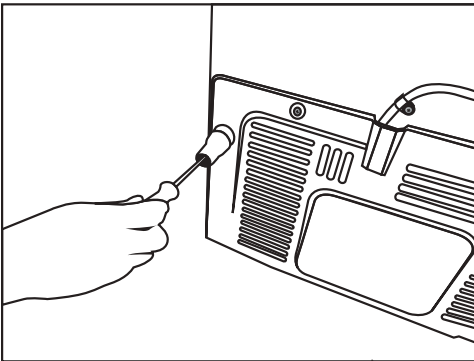
- برای جلوگیری از حرکت یخچال، آن را روی یک سطح هموار قرار دهید.
- اگر قصد دارید محصول را داخل یک کابین/ بین وسایل منزل قرار دهید، فاصله بین دیوارهای جانبی و کابین / وسیله منزل باید حداقل 2 سانتیمتر باشد.
- محصول را حداقل 30 سانتیمتر دور از منابع گرما مانند اجاق گاز، بخاری و اجاق گاز و حداقل 5 سانتیمتر دور از اجاق‌های الکتریکی نصب کنید.
- محصول نباید در معرض نور مستقیم خورشید و در مکان‌های مرطوب نگهداری شود.
- برای دستیابی به کارایی مناسب، باید فضای پیرامون محصول شما به درستی تهویه شود. اگر محصول را داخل فرورفتگی دیوار قرار می‌دهید، توجه داشته باشید که حداقل فاصله 5 سانتیمتری با سقف و دیوارهای جانبی رعایت شود.

- در محیط‌هایی که دمای اتاق پایین تر از 10 درجه سانتیگراد است، یخچال برای حفظ مواد غذایی داخل فریزر به صورت مداوم کار می‌کند. با این حال، مواد غذایی تازه داخل محفظه یخچال ممکن است به دلیل سردی محیط منجمد شود.

3.2. نصب گوه‌های پلاستیکی

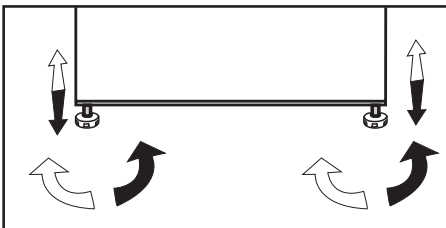
گوه‌های پلاستیکی عرضه شده با محصول برای ایجاد فاصله جهت گردش هوا بین محصول و دیوار عقب کاربرد دارند.

1. لوحمه یور ی‌هچپ، ماه موگ بصذ ی‌اربدینک هدافتسا اهوموگ اب هارمه ی‌هچپ ز ا و هشداربدار.



3.3. تنظیم پایه‌ها

اگر محصول پس از نصب تراز نبود، با چرخاندن پایه‌های جلویی به سمت راست یا چپ آنها را تنظیم کنید.





- .9** فیلتر بو (بوگیر)
- .10** نمایشگر داخلی
- .11** طبقات شیشه‌ای محفظه یخچال
- .12** محفظه فریزر

- .1** قفسه‌های درب محفظه یخچال
- .2** کشوهای محفظه فریزر
- .3** یخ ساز
- .4** مخزن آب
- .5** کشوی سبزیجات
- .6** درپوش کشوی سبزیجات
- .7** محفظه سردکن
- .8** طبقات شیشه‌ای محفظه یخچال

ممکن است در مورد تمام مدل‌ها صادق نباشد

ارقام آمده در این دفترچه راهنمای کاربر صرفاً جهت مثال ارائه شده و ممکن است دقیقاً با محصول مطابقت نداشته باشند. اگر قطعات مربوطه در محصولی که خریداری کرده اید موجود نیست، این رقم مربوط به سایر مدل‌هاست.



دستورالعمل‌های مربوط به ایمنی و محیط زیست

1.4. تطابق با دستورالعمل پسماندهای تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی (WEEE) و دفع پسماند محصول:

این محصول مطابق با دستورالعمل EU (WEEE 2012/19) ساخته شده است. این محصول دارای نماد طبقه بندی برای تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی (WEEE) است. این محصول از قطعات



و مواد با کیفیت بالا ساخته شده است که می‌توان آنها را مورد استفاده مجدد قرار داد و برای بازیافت مناسب هستند. بنابراین، در پایان عمر مفید آن محصول را با ضایعات خانگی یا سایر ضایعات دور نریزید. آن را به مرکز بازیافت تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی تحویل دهید. لطفاً برای اطلاع از آدرس اینگونه مراکز جمع آوری، با مسئولین محلی تماس بگیرید.

1.5. تطابق با دستورالعمل RoHS:

دستگاهی که شما خریداری کرده‌اید مطابق با دستورالعمل RoHS (EU / 2011/65) است. این محصول حاوی مواد مضر یا ممنوعه مشخص شده در این دستورالعمل نیست.

1.6. اطلاعات بسته‌بندی

- مطابق با قوانین محیط زیست ملی ما مواد بسته‌بندی محصول از مواد قابل بازیافت ساخته شده است. مواد بسته‌بندی را با زباله‌های معمولی خانگی و سایر انواع زباله‌ها دفع نکنید. این مواد را به مراکز بازیافتی تعیین شده توسط مسئولین محلی ببرید.

خطر:

خطر آتش‌سوزی یا انفجار:

- در این محصول از ماده مبرد قابل اشتعال استفاده شده است.
- برای برفک‌زدایی یخچال، از دستگاه‌های مکانیکی استفاده نکنید.
- برای تمیز کردن آن، از مواد شیمیایی استفاده نکنید.
- لوله مبرد را سوراخ نکنید.
- اگر لوله مبرد با سوراخ شود، باید فقط توسط پرسنل مجاز خدمات تعمیر شود.
- لطفاً قبل از تمیز کردن محصول، به دفترچه تعمیر / راهنما مراجعه کنید. تمام دستورالعمل‌های ایمنی را باید دنبال نمود.
- محصول را طبق قوانین فدرال یا قوانین محلی دفع کنید.



هشدار:

هرگز

محصول را به یک منبع آب سرد با فشار (80 550 kPa) پوند بر اینچ مربع) یا بالاتر متصل کنید.



1.2. استفاده در نظر گرفته شده

- این محصول برای استفاده خانگی طراحی شده است. برای استفاده تجاری مناسب نیست و نباید در مواردی غیر از استفاده در نظر گرفته شده آن مورد استفاده قرار گیرد.
- از آن باید فقط برای نگهداری مواد غذایی استفاده شود.
- لایق رد آبی تیلوئسم هدنزاس و ل‌م‌دای و هدف‌تسا زا ی‌شادت‌اراسخ دنکی‌م‌ل بق‌ت‌ب‌سانما‌ل‌ق‌ت‌.
- قطعات پدکی اصلی به مدت 10 سال پس از تاریخ خرید محصول در دسترس خواهد بود.

1.3. ایمنی کودکان

- اگر درب محصول دارای قفل است، کلید آن باید دور از دسترس کودکان قرار گیرد.
- اجازه ندهید کودکان با محصول بازی کنند.

خطر:

قبل از دفع یخچال و فریزر قدیمی خود:

- کودکان ممکن است در داخل آن گیر کنند.
- درب را جدا کنید.
- قفسه‌ها را در جای خود بگذارید تا کودکان به راحتی نتوانند داخل محصول بروند.



دستورالعمل‌های مربوط به ایمنی و محیط زیست

<p>نوع گاز مورد استفاده در محصول بر روی پلاک مشخصات که بر روی جداره سمت چپ در داخل یخچال قرار دارد درج شده است.</p>	<p>هشدار: هرگز برای دفع محصول آن را آتش نزنید.</p>
---	---

کنید، سپس دوباره آن را به برق بزنید.

- یخچال را بیش از حد پر نکنید. ممکن است هنگام باز شدن درب یخچال، اشیاء داخن آن سقوط کنند و باعث آسیب و صدمه به فرد شوند. اگر هر جسمی بر روی محصول قرار گیرد، ممکن است مشکلات مشابه‌ای ایجاد شود.

- در صورتی که محصول دارای دستگیره درب باشد، هنگام جابجایی محصول، دسته را نکشید. ممکن است دسته سفت نباشد.

- مراقب باشید که دست و یا هر قسمت دیگر از بدن خود را در قسمت‌های متحرک یخچال قرار ندهید.
- هنگام روشن بودن دستگاه یخساز، دست یا مواد خارجی دیگر را داخل آن قرار ندهید.

1.1.1 هشدار هیدروکربن (HC)

- اگر دستگاه شما حاوی ماده خنک کننده R600a می باشد موارد زیر را در نظر بگیرید:

این گاز قابل اشتعال است. بنابراین، توجه داشته باشید که در هنگام استفاده و حمل و نقل، سیستم خنک کننده یا لوله کشی آسیب نبیند. در صورتی که آسیب دید، محصول را از منابع آتش‌زای بالقوی که ممکن است موجب آتش سوزی شوند، دور نگه دارید و اتافی را که محصول در آن قرار دارد، تهویه کنید.

- 1.1.2 برای محصولات با دستگاه آب سرد کن / یخ‌ساز**
- فشار آب سرد ورودی باید حداکثر 90 (620 kPa) psi (بار) باشد. اگر فشار آب بیشتر از 80 (55 kPa) است، از یک سوپاپ محدودکننده فشار در سیستم برق استفاده کنید. اگر نمی‌دانید چطور فشار آب را بررسی کنید، از یک لوله کش متخصص راهنمایی دریافت کنید.
 - اگر در نصب خطر فشار زیاد آب وجود دارد، همیشه از تجهیزات حفاظتی فشار آب در نصب استفاده کنید. اگر مطمئن نیستید که در نصب خطر فشار زیاد آب وجود دارد یا خیر، لطفاً با لوله کش حرفه ای مشورت کنید.
 - نصب را روی ورودی آب داغ انجام ندهید.
 - اقدامات لازم را برای جلوگیری از خطر انجماد شیلنگ‌ها انجام دهید. محدوده عملکرد دمای آب باید بین حداقل 0.6 درجه سانتی گراد (33 درجه فارنهایت) و حداکثر 38 درجه سانتی گراد (100 درجه فارنهایت) باشد.

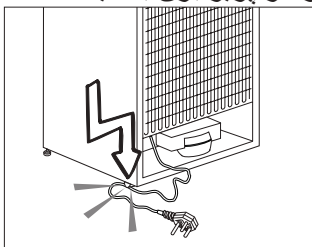
<p>اگر محصول آسیب دید و اگر متوجه نشت گاز شدید لطفاً از گاز دوری کنید. ممکن است هنگام تماس با پوست باعث یخ زدگی شود. (شامل گاز R134)</p>	<p>اگر سیستم خنک کننده محصول شما شامل حاوی R134a است، این هشدار را نادیده بگیرید.</p>
--	---

دستورالعمل‌های مربوط به ایمنی و محیط زیست

- در صورتی که پریز روی دیوار لق بود، یخچال را به برق نزنید.
- هرگز یخچال را به دستگاه‌های صرفه جویی انرژی وصل نکنید. چنین سیستم‌هایی برای محصول شما مضر است.
- هنگام انجام عملیات نصب، مراقبت، تمیز کردن و تعمیرات محصول، آن را از برق جدا کنید.
- همیشه از یک سرویسکار مجاز بخواهید محصول را نصب کرده و اتصالات الکتریکی آن را انجام دهید. تولیدکننده هیچ گونه مسئولیتی را در قبال خسارات ناشی از انجام عملیات به دست افراد غیر مجاز تقبل نمی‌کند.
- بستنی قیفی یا قطعه یخ را بلافاصله پس از خارج شدن از محفظه‌ی فریزر نخرید! این امر ممکن است موجب سرما زدگی دهانتان شود!
- با دست خیس به مواد غذایی منجمد دست نزنید! ممکن است به دستان شما بچسبند!
- نوشیدنی‌های مایع بطری یا کنسرو شده را در محفظه‌ی فریزر قرار ندهید. ممکن است بترکند!
- برای تمیز کردن یا یخ زدایی یخچال فریزر از بخار شوی‌ها یا بخار استفاده نکنید. بخار با قطعات دارای جریان الکتریکی یخچال فریزر شما تماس می‌یابد و باعث ایجاد اتصال کوتاه یا برق گرفتگی می‌شود.
- برای سرعت بخشیدن به فرآیند یخ زدایی از دستگاه‌های مکانیکی یا سایر وسایل به غیر از وسایل توصیه شده توسط سازنده استفاده نکنید.
- هرگز از قطعات یخچال و فریزر خود مانند درب و کشو به عنوان تکیه‌گاه یا پله استفاده نکنید. این امر ممکن است سبب شود که محصول سقوط کند یا بخش‌هایی از آن آسیب ببیند.
- با ابزارهای سوراخکاری یا برش‌کاری به قطعاتی که در آنها ماده میرد گردش می‌کند آسیب نرسانید. ممکن است زمانی که کانال‌های گاز اوپراتور، لوله‌های فرعی یا پوشش‌های سطحی سوراخ می‌شوند ماده میرد به بیرون پرتاب شود و باعث آسیب به پوست و چشم شما شود.
- روی منافذ تهویه یخچال خود را نپوشانید و یا آنها را مسدود نکنید.
- نوشیدنی با درجه خلوص الکل بالاتر را محکم بسته و به صورت عمودی قرار دهید.
- از اسپری‌های گازی در نزدیکی محصول استفاده نکنید زیرا خطر آتش‌سوزی و انفجار وجود دارد!
- اقلام قابل اشتعال یا محصولاتی که حاوی گازهای قابل اشتعال هستند (مثل اسپری) و همچنین مواد منفجره نباید هرگز در دستگاه نگهداری شوند.
- ظروف پر از مایع را بر روی محصول قرار ندهید. پاشیده شدن آب بر روی قطعات الکتریکی ممکن است باعث برق‌گرفتگی یا خطر آتش‌سوزی شود.
- اقلامی که نیاز به تنظیم دقیق دما دارند (مانند واکسن، داروهای حساس به حرارت، مواد علمی و غیره) را در یخچال نگهداری نکنید.
- اگر قصد ندارید از محصول برای مدت زمان طولانی استفاده کنید، آن را از برق جدا کنید و مواد غذایی را از آن خارج نمایید.
- اگر نور آبی بر روی یخچال وجود دارد، با ابزارهای نوری به این نور نگاه نکنید.
- قرار دادن محصول در معرض باران، برف، خورشید یا باد از لحاظ ایمنی الکتریکی خطرناک است.
- در محصولات مجهز به کنترل مکانیکی (ترموستات)، پس از کشیدن محصول از پریز برق 5 دقیقه صبر

1.1. ایمنی عمومی

- این دستگاه برای استفاده و دستکاری کودکان، یا افرادی با ناتوانی ذهنی، حسی یا فیزیکی یا توسط افرادی که تجربه و اطلاعات کافی ندارند، مناسب نیست.
- کودکان نباید با دستگاه بازی کنند. نباید کودکان کار تمیزکاری و مراقبت از دستگاه را انجام دهند، مگر اینکه تحت نظارت یک بزرگسال این کار را انجام دهند. ممکن است عدم رعایت دستورالعمل‌ها و استفاده کنترل نشده موجب قرار گرفتن فرد در شرایط خطرناک شود!
- چنانچه در طول استفاده از دستگاه با ایرادی مواجه شدید، دوشاخه محصول را از برق بکشید.
- در صورت خرابی محصول، تا زمانی که توسط نمایندگی خدمات مجاز تعمیر می‌شود، نباید از آن استفاده شود. خطر برق گرفتگی!
- محصول را به یک پریز ارت دار محافظت شده با فیوز که ولتاژ آن مطابق با مقدار درج شده در پلاک مشخصات است وصل کنید. از یک برقکار واجد شرایط بخواهید سیم ارت محصول را وصل کند. مطابق با قوانین محلی شرکت ما نمی‌تواند مسئول خسارات ناشی از اتصال محصول به یک پریز بدون ارت باشد.
- هنگامی که از محصول استفاده نمی‌کنید، آن را از پریز خارج کنید.
- هرگز برای شستن محصول، روی آن آب نریزید! خطر برق گرفتگی!
- هرگز با دست خیس به پریز دست نزنید!
- هرگز با کشیدن سیم، محصول را از پریز برق جدا نکنید. همیشه با ننگ داشتن دوشاخه آن را از پریز برق بکشید.



این فصل شامل اطلاعات ایمنی است که برای پیشگیری از خطر خسارت مالی یا صدمه به افراد به شما کمک می‌کند. عدم پیروی از این دستورالعمل‌ها هر گونه ضمانت‌نامه محصول را باطل می‌کند.
استفاده مجاز

⚠	<p>هشدار: هنگامیکه دستگاه در پوشش و بسته بندی محافظ خود قرار دارد و یا پس از نصب آن از عدم بسته بدون منافذ تهویه اطمینان حاصل نمائید.</p>
⚠	<p>هشدار: از استفاده از هر گونه دستگاه های مکانیکی و یا سایر دستگاه ها بغیر از موارد توصیه شده توسط تولید کننده بمنظور تسریع باز کردن یخ خودداری نمائید</p>
⚠	<p>هشدار: از ایجاد هرگونه آسیب در مدار مایع خنک کننده خودداری نمائید.</p>
⚠	<p>هشدار: از استفاده از دستگاه های برقی بغیر از موارد مورد توصیه توسط تولید کننده درون قسمت های مخصوص نگهداری از موارد غذائی دستگاه خودداری نمائید. .</p>
⚠	<p>اخطار: مواد قابل انفجار مانند قوطیهای اسپری که دارای ماده قابل اشتعال باشند را در دستگاه نگهداری نکنید.</p>

این دستگاه بمنظور استفاده در منزل و یا موارد مشابه ذیل طراحی شده است.
-جهت استفاده در آشپزخانه پرسنل در فروشگاه ها، دفاتر کار و سایر محیط های کاری
-جهت استفاده توسط مشتریان در منازل بیلابقی و هتل ها، متل ها و سایر محیط ها و مکان های مخصوص اقامت

11	5	راه انداز می محصول	3	1 دستورالعمل‌های مهم مربوط به ایمنی و محیط زیست
11	5.1	پانل نشانگر	3	1.1 ایمنی عمومی
14	5.2	دستگاه یخساز	5	1.1.1 هشدار هیدروکربن (HC)
15	5.3	یخ ساز	5	1.1.2 برای محصولات با دستگاه آب سرد کن / یخساز
15	5.4	سینی یخ	5	1.2 استفاده در نظر گرفته شده
16	5.5	لامپ آبی	6	1.3 ایمنی کودکان
16	5.6	ماژول بوزدا	6	1.4 تطابق با دستورالعمل پسماندهای تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی (WEEE) و دفع پسماند محصول:
16		(حفظ تازگی)	6	1.5 تطابق با دستورالعمل RoHS:
17	5.7	محفظه سردکن	6	1.6 اطلاعات بسته‌بندی
17	5.8	کشوی سبزیجات		
18	5.9	استفاده از آب سردکن		
	5.10	پر		
18		کردن مخزن آب سردکن		
	5.11		7	2 یخچال شما
18		تمیز کردن مخزن آب		
	5.12		8	3 نصب
19		سینی چکه	8	3.1 محل نصب مناسب
	5.13		8	3.2 نصب گوه‌های پلاستیکی
20		کشوی سبزیجات با رطوبت کنترل شده (تازگی مداوم)	9	3.3 تنظیم پایه‌ها
	5.14		9	3.4 اتصالات الکتریکی
20		انجماد مواد غذایی تازه		
	5.15		10	4 آماده‌سازی
21		توصیه‌هایی برای حفظ مواد غذایی منجمد		4.1 کارهای که باید برای صرفه جویی در انرژی انجام شود
	5.16		10	4.2 استفاده اولیه
21		اطلاعات انجماد عمیق		
	5.17			
21		قرار دادن مواد غذایی		
	5.18			
21		هشدار باز بودن درب		
	5.19			
21		چراغ روشنایی		
22	6	مراقبت و تمیز کردن		
22	6.1	جلوگیری از بوهای بد		
22	6.2	حفاظت از سطوح پلاستیکی		
22	6.3	تمیز کردن سطح داخلی		
22	6.4	سطوح بیرونی از جنس فولاد ضد زنگ		
23	6.5	تمیز کردن محصولات پدرب‌های شیشه‌ای		
23	6	مراقبت و تمیز کردن		
24	7	عیب‌یابی		

لطفاً این دفترچه راهنما را قبل از استفاده از دستگاه مطالعه کنید!


مشتری گرامی،

امیدواریم از این محصول که با دقت و حساسیت در کارخانه‌های مدرن ساخته شده و با بررسی‌های کنترل کیفی کامل آزمایش شده است، بهترین نتیجه را کسب کنید.

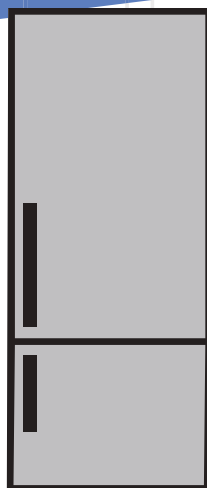
به همین دلیل توصیه می‌کنیم قبل از به شروع کار با محصول، این دفترچه راهنما را کاملاً بخوانید. اگر این دستگاه را به فرد دیگری می‌دهید لطفاً دفترچه راهنمای کاربر را هم به او بدهید.

این دفترچه راهنما به شما کمک می‌کند از دستگاه خود به روشی سریع و ایمن استفاده کنید.

- لطفاً قبل از نصب و استفاده از محصول، این دفترچه راهنما را بخوانید.
 - همیشه از دستور العمل‌های ایمنی مربوطه استفاده کنید.
 - دفترچه راهنمای کاربر را در جایی قرار دهید که برای استفاده بیشتر بتوانید به راحتی به آن دسترسی پیدا کنید.
 - لطفاً سایر اسناد عرضه شده با محصول را بخوانید.
- لطفاً توجه داشته باشید که این دفترچه راهنما ممکن است برای چندین مدل متفاوت دستگاه کاربرد داشته باشد. این دفترچه راهنما به طور واضح تفاوت‌های بین مدل‌های مختلف را نشان می‌دهد.

اطلاعات مهم و نکات مفید.	
خطر آسیب و خسارت مالی	
خطر برق گرفتگی.	
مطابق با قوانین محیط زیست ملی مواد بسته بندی این محصول از مواد قابل بازیافت تهیه شده است.	

بخال دفرچه راهنمای کاربر



FA |

beko



58 0400 0000/AB
EN-RO-FA



www.beko.com